Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 88 (1970)

Heft: 268

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Montag 16. November 1970
Berne, lundi 16 novembre 1970

2605

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

88. Jahrgang
88e année

Nº 268

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 et. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 268 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.

Dirse Holding SA, in Lugano.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 248291 - 248339.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Note zur amerikanischen Handelspolitik. – Note suisse sur la politique commerciale américaine.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden Glarus, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

Berichtigung.
Rabaldo A.G., in Unterengstringen (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1970, S. 2578). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Anton Spichtig, von Sachseln, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Bureau Thun

4. November 1970. Schmiede und sanitäre Installationen.
W. und H. Zürcher, in Schwarzenegg, Gemeinde Oberlangenegg. Werner und Hans Zürcher, beide von Trub BE, in Oberlangenegg, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1969 begonnen hat. Schmiede und sanit. Installationen. Schwarzenegg.

4. November 1970.
Schweisswerke Steffisburg Aktiengesellschaft, in Steffisburg, Behälterbau und Aufpanzerung, Ausführung von Stahl- und Eisenkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1970, S. 1498). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 8. Oktober 1969 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die bestehenden Genussscheine wurden aufgehoben. Das Geschäftslokal befindet sich nun an der Oberdorfstr. 3.

5. November 1970.
Texsana Reinigung Hofstetten/Thun AG., in Thun. Einrichtung und Betrieb von chemischen Kleiderreinigungsanstalten (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1969, S. 551). Dr. Heinz Schluep, Verwaltungsratspräsident wohnt nun in Horgen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

6. November 1970.
Aechcrli A.G. Maschinenfabrik Reiden, in Reiden (SHAB Nr. 69 vom 24. 3. 1970, S. 654). Paul Loosli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Untersehrift ist erlosehen.

6. November 1970. Restaurant.
H. & E. Garlando-Schmid, in Luzern, Restaurant «Hopfenkranz» (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1956, S. 412). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Geschäftsaufgabe aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

6. November 1970. Druckerei.
J. C. Huber, in Horw, Offset-Druck usw. (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2783). Diese Firma ist zufolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1970. Werkzeuge, Maschinen,
Gerhard Köhler, in Ebikon, Handel mit Werkzeugen und Maschinen (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1970, S. 1912). Diese Firma ist zufolge Gesehäftsaufgabe erloschen.

6. November 1970. Kleider.
Gebr. Oehrli, in Luzern, Kleider usw. (SHAB Nr. 211 vom 9. 9. 1949, S. 2347). Fritz Oerhli ist aus dieser Kollcktivgesellschaft ausgeschieden. Neu ist auf den 1. März 1970 als Gesellschafter eingetreten Bruno Oehrli, von Luzern und Interlaken, in Luzern. Die Firma lautet nun: **Gebr. Oehrli, Inh. Max & Bruno Oehrli.** Der bisherige Gesellsehafter Max Oehrli ist nun auch Bürger von Luzern.

6. November 1970.
Skilift und Sesselbahn Rischli-Husegg AG. Sörenberg, in Sörenberg, Gemeinde Flühli (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1965, S. 2390). Dr. Joseph Duss und Theodor Emmenegger sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Präsident: Dr. Med. vet. Peter Emmenegger (bisher); Vizepräsident Hans Felder (bisher Mitglied); Sekretär Heinz Felder, von und in Schüpfheim (neu); Mitglieder Josef Emmenegger, von Flühli, in Sörenberg, Gemeinde Flühli, und Friedrich Wigger, von und in Escholzmatt. Der Präsident und der Sekretär führen Kollektivuntersehrift zu zweien.

6. November 1970.
Strassenbau A.G. Schötz, in Schötz (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1970, S. 1461). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Xaver Grüter, von und in Schötz, und Josef Willimann, von und in Schötz.

6. November 1970.
Willisauer Volksblatt A.G., in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 245 vom 19. 10. 1955, S. 2647). Laut öffentlicher Urkunde vom 26. Oktober 1970 wurden die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 3 bis 7 Mitgliedern. Die weitern Aenderungen berühren publikationspflichtige Tatsachen nicht. Robert Walthert, Konrad Bussmann, Fritz Kneubühler, Eduard Muri und Emil Peyer sind zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgesehieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident Adolf Bühler (bisher); Vizepräsident Eugen Meyer (bisher Mitglied) und Sekretär und Geschäftsführer Karl Walliser (bisher Geschäftsführer). Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien.

6. November 1970. Möbel, Aussteuern.
Heini & Blatter, in Luzern. Unter dieser Firma sind Peirrette Heini geb. Zacher, von Ruswil, mit Zustimmung des Ehemannes, und Roger Blatter, von Dägerlen, beide in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juli 1970 begonnen hat. Handel mit Möbeln und Aussteuern. Zürichstrasse 66–68. Schlossberg.

6. November 1970. Autosattlerei.
H. Rutishauser G.m.b.H., in Kriens, Autosattlerei usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1967, S. 289). Laut öffentlichen Urkunden vom 16. September und 3. November 1970, wurde unter gleichzeitiger Aenderung der Statuten, der Stammanteil des Gesellschafters Hans Rutishauser sen. von Fr. 10 000 vom bisherigen Gesellschafter Hans Rutishauser-Gander, nun in Herriswil NW, übernommen. Das Stammkapital von Fr. 20 000 besteht nun aus einem Stammanteil des Hans Rutishhauser-Gander in diesem Betrage. Hans Rutishauser sen. ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Schwyz – Schwytz – Svitto

5. November 1970. Beteiligungen.
Zinalg AG., in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 25. September 1970/27. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, im besonderen den Erwerb und Verwaltung von Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 99 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 2 Inhaberaktien zu Fr. 250 ; es ist voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied Ernsto Kuhrmeier, von Zürich, in Chiasso. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: obere Gartenlaube (c/o Karl Reichmuth).

5. November 1970. Bauten.
Josef Schelbert-Schelbert, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Inhaber: Josef Schelbert-Schelbert, von Muotalthal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Einzelprokura wurde erteilt an Trudi Schelbert-Schelbert, von Muotathal, in Hinterthal, Gemeinde Muotathal. Betrieb einer Tiefbauunternehmung. Stalden.

5. November 1970. Verpackungsanlage.
Aerosol Corporation A.G., in Wollerau. Entwicklung, Erstellung und Verkauf von Aerosol-Abfüll- und Verpackungsanlagen usw. (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1970, S. 963). Durch Urteil vom 28. September 1970 hat das Gerichtspräsidium Höfe über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

5. November 1970.
Jos. Mazenauer, mech. Schreinerei, in Einsiedeln. Inhaber: Josef Mazenauer, von Appenzell, in Einsiedeln. Schreinerei und Möbelhandel. Werner-Kälinstrasse 20.

5. November 1970.
Kronen-Drogeric, Frau E. Marty-Graber, in Einsiedeln (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1956, S. 1451). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. November 1970.
Schwestern Blunsehy, Wollecke, in Einsiedeln. Unter diesem Namen sind Josefina Blunschy, Edith Blunschy und Carla Blunsehy, alle von Niederrohrdorf, in Einsiedeln, eine Kollektivgesellsehaft eingegangen, welche am 1. November 1970 begonnen hat. Handel mit Wolle aller Art. Hauptstrasse 34.

5. November 1970.
Franz Kälin, Buchdruekerci, in Einsiedeln. Inhaber: Franz Kälin, von und in Einsiedeln. Einzelprokura wird erteilt an Berta Kälin-Kälin, von und in Einsiedeln. Betrieb einer Buchdruckerei. Kornhausstrasse 22.

5. November 1970. Schuhe, Leder.
Eugen Schädler, in Einsiedeln, Schuh- und Lederhandlung (SHAB Nr. 156 vom 9. 7. 1931, S. 1507). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges gelöscht.

5. November 1970.
Frau Martha Schädler-Bachmann, Schuhhaus, in Einsiedeln. Inhaberin: Martha Schädler-Bachmann, von und in Einsiedeln. Schuhhandlung. Hauptstrasse 35.

5. November 1970. Gartenbau.
Fritz Baumann-Schwarzenbach, in Einsiedeln. Inhaber: Fritz Baumann-Schwarzenbach, von Thalwil, in Einsiedeln. Einzelprokura wurde erteilt an Elisabeth Baumann-Schwarzenbach, von Thalwil, in Einsiedeln. Gartenbau. Senkgraben 4.

5. November 1970.
Franz Schimmel, Bäckerei-Konditorei, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber: Franz Schimmel-Siegrist, deutscher Staatsangehöriger, in Goldau, Gemeinde Arth. Einzelprokura wurde erteilt an Esther Schimmel-Siegrist, von Rünenberg BL, in Goldau, Gemeinde Arth. Betrieb einer Bäckerei/Konditorei. Rigistrasse 11.

5. November 1970.
Arth-Rigi-Bahn-Gesellschaft, in Arth, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1966, S. 4030). Hermann Sigrist ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Das Mitglied des Verwaltungsrates, Fred Meyer, wohnt nun in Herrliberg ZH. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde Walter Weber, von und in Zug, gewählt.

5. November 1970. Bautcn.
Joscf Anselmi, in Goldau, Gemeinde Arth. Inhaber: Josef Anselmi, von Wassen UR, in Goldau, Gemeinde Arth. Betrieb eines Baugeschäftes. Bernerhöhe.

5. November 1970. Bijouterie.
Franz Luig, in Arth. Inhaber: Franz Luig, deutscher Staatsangehöriger, in Arth. Verkauf von Uhren und Bijouterie sowie Reparaturen von Uhren. Gotthardstrasse 7.

5. November 1970.
A. Bütler, Service-Station, in Seewen, Gemeinde Schwyz. Inhaber: Alfred Bütler-Dahinden, von Auw AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Einzelprokura wurde erteilt an Margrit Bütler-Dahinden, von Auw AG, in Brunnen, Gemeinde Ingenbohl. Betrieb einer Auto-Serviee Station, Verkauf von Treibstoff, Ersatzteilen und Pneus. Bahnhofstrasse 121.

5. November 1970. Wolle, Korsette.
Frau Rita Kappeler-Suter, butik rita, in Schwyz. Inhaberin: mit Zustimmung ihres Ehemannes, Rita Kappeler-Suter, von und in Schwyz. Woll- und Korsett-Spezialgeschäft. Schulgasse.

5. November 1970. Maurer- und Gipserarbeiten.
Bruno Berlusconi, in Seewen, Gemeinde Sehwyz, Maurer- und Gipserarbeiten (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2461). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

5. November 1970. Berggasthaus.
Frau Maria Reichmuth-Sutter, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz. Inhaberin: Maria Reichmuth-Sutter, von Schwyz, in Rickcnbach. Gemeinde Schwyz. Einzelprokura wurde erteilt an Madlen Reichmuth. von Schwyz, in Riekenbach, Gemeinde Schwyz. Betrieb eines Berggasthauses. Domizil: Hand.

5. November 1970.
Erich Kühn, Montageunternehmen, in Tuggen. Inhaber: Erich Kühn, deutseher Staatsangehöriger, in Tuggen. Stahlzargen-Montage. Enenda.

5. November 1970.
Bruno Zwahlen, meeh. Werkstätte, in Wangen. Inhaber: Bruno Zwahlen, von Rüsehegg und Winterthur, in Wangen SZ. Betrieb einer mechanischen Werkstätte. Allmeindstrasse.

5. November 1970. Lebensmittel.
Geschwister Rothlin, in Siebnen, Gemeinde Wangen. Josy Rothlin, von Wangen SZ, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ, und Marie Odermatt-Rothlin, von Dallenwil, in Siebnen, Gemeinde Wangen SZ, letztere mit Zustimmung ihres Ehemannes, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1939 begonnen hat. Handel mit Lebensmitteln. Bahnhofstrasse.

5. November 1970. Kunststoffprodukte.
Homogen A.G., in Buttikon, Gemeinde Schübelbach, Fabrikation von und Handel mit Kunststoffprodukten aller Art (SHAB Nr. 264 vom 11. 11. 1965, S. 3547). Präsident Dr. Bruno Flüeler ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Untersehrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied, Paula Burkhalter-Trippel, ist nun Präsidentin des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat, zugleich als Vizepräsident, wurde Othmar Mäehler, von Vorderthal, in Zürich, gewählt. Er führt Kollektivuntersehrift zu zweien.

6. November 1970.
Verlagsanstalt Benziger & Co. A.G., in Einsiedeln (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1860). Direktor Dr. Oskar Bettschart wohnt nun in Wädenswil.

6. November 1970. Technische Artikel.
Venair-Teehnik, J. Förg, bisher in Wädenswil (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1967, S. 2207). Die Firma hat den Sitz nach Lachen verlegt. Inhaber ist Josef Förg, von Zürich, nun in Freienbach. Einzeluntersehrift führt Rosmarie Förg-Siegrist, von Zürich und Winterthur, nun in Freienbach. Verkauf von technischen Artikeln auf dem Gebiete der Heizung und Luftkonditionierung. Alpenblickstrasse.

6. November 1970. Getreide. Futtermittel.
Othmar Emmenegger, in Wollerau. Inhaber: Othmar Emmenegger, von Olten und Flühli LU, in Wollerau. Getreideimport und Handel mit Futtermitteln aller Art. Wyssenfluh.

6. November 1970.
Kurt Aeberhard, Hotel-Restaurant Ochsen, in Oberarth, Gemeinde Arth. Inhaber: Kurt Aeberhard, von Jegenstorf BE, in Oberarth, Gemeinde Arth. Betrieb des Hotel-Restaurants Oehsen.

6. November 1970. Sattlerei, Tapeziererei.
Hermann Koller, in Schwyz, Sattlerei, Tapeziererei (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1927, S. 1365). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers und Geschäftsüberganges gelöscht.

6. November 1970. Sattlerei. Tapeziererei.
Otto Koller, in Schwyz. Inhaber: Otto Koller-Dönni, von Appenzell, in Schwyz. Sattlerei, Tapeziererei, Bodenbeläge. Riedstrasse 8.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwaldcn basso

5. November 1970. Baumaschinen.
DUOMAT Vertriebs AG, in Hergiswil. Handel und Vertrieb von Baumasehinen jeder Art, einschliesslich Zubehör usw. (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1969, S. 2830). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes naeh Schwyz (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2480) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

Glarus – Glaris – Glarona

4. November 1970.
Carrosserie- und Autospritzwerk Hauser AG., in Näfels. Mit Statuten vom 3. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellsehaft. Sie bezweckt: Errichtung und Betrieb eines Carrosserie- und Autospritzwerkes, sowie Handel mit Fahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an weiteren Betrieben beteiligen, Liegenschaften kaufen und veräussern. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Josef Hauser-Landolt, von und in Näfels, ist Präsident, und Kurt Hauser, von und in Näfels, Vizepräsident, sie zeichnen einzeln. Geschäftsdomizil: in den eigenen Geschäftsräumlichkeiten.

4. November 1970.
Kidder, Peabody Effekten AG (Kidder, Peabody Securities Ltd.), in Glarus. Handel mit Effekten aller Art usw. (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1970, S. 879). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die

publikationspflichtigen Tatsachen erfahren dadurch keine Aenderung. Dr. Paul Gmuer, von Zürich und Amden SG, in Zürich, bisher Mitglied, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates, er zeichnet nach wie vor zu zweien.

4. November 1970. Immobilien.
Glarintra AG., in Glarus. Erwerb, Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1968, S. 1980). Kollektivprokura im Sinne von Art. 459 OR wurde erteilt an Ernst Krebs, von und in Winterthur.

5. November 1970.
Chemical Operations Limited, in Glarus. Kauf, Verkauf, Vermittlung, Vermietung, Miete, Errichtung und Betrieb von industriellen Ganz- oder Teilanlagen auf dem Gebiete der Chemie usw. (SHAB Nr. 206 vom 4. 9. 1970, S. 2008). Thomas C. Snyder, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsidentin wurde gewählt: Frau Jeannette Thurnherr, von Au SG und Zürich, nun in Thalwil ZH, bisher Mitglied, sie zeichnet nach wie vor einzeln.

5. November 1970. Beteiligungen usw.
Almatex GmbH, in Glarus. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Textilbranche, sowie Auswertung von Patenten und Verfahren (SHAB Nr. 244 vom 19. 10. 1965, S. 3275). Fritz Joachim Kurt Marggraff ist nicht mehr Gesellschafter, seine Stammeinlage von Fr. 18 000 ist an die neue Gesellschafterin, Frau Liselotte Marggraff geb. Draxlmayr, deutsche Staatsangehörige, in Alpirsbach/Württemberg (Deutschland), übergegangen.

6. November 1970. Vermögensverwaltung usw.
Konval AG, in Glarus. Mit Statuten vom 5. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Akktiengesellschaft. Zweck: Verwaltung von Vermögen; Beteiligung an andern Gesellschaften und Unternehmen, hauptsächlich an solchen, die sich dem Immobiliengeschäft widmen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief: eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AR. Rechtsdomizil: Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

6. November 1970. Schiffstransporte usw.
Short Sea Transport AG, in Glarus. Mit Statuten vom 5. Oktober 1970 und öffentlicher Urkunde vom 3. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Durchführung von Schiffstransporten; Betrieb des Chartergeschäfts; sowie Kauf und Verkauf von Schiffen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen, die denselben oder ähnliche Zwecke verfolgen. Voll einbezahltes Aktienkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkatien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt, durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Dr. Cesare Ponza, di San Martino, italienischer Staatsangehöriger, in Rom, ist Präsident; Dr. Adrian Hinderling, von Maur ZH und Basel, in Zollikon ZH, und Waldemar Kubli, von Netstal, in Glarus, Mitglieder; der Präsident zeichnet einzeln und die beiden Verwaltungsratsmitglieder kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: beim Verwaltungsratsmitglied Waldemar Kubli, Rechtsanwalt, Postgasse 21.

6. Novemher 1970. Wertschriften.
Multiput AG. in Glarus. Handel mit Optionen aller Art, sowie überhaupt mit Wertschriften und mit börsengängigen Rohwaren (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1969, S. 888). Dr. Emanuel Grüninger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

6. November 1970. Patentverwertung usw.
Frideco AG, in Glarus. Erwerb, Verwertung und Veräusserung von Patenten, Lizenzen, Konzessionen, Verfahren, Handelsmarken und ähnlichen Rechten usw. (SHAB Nr. 138 vom 17. Juni 1970, S. 1393). Martin Stähle, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neu als einziges Mitglied wurde gewählt: Paul Robert Fankhauser, von Langnau BE, in Neunkirch SH, er zeichnet einzeln.

Zug – Zoug – Zugo

19. Oktober 1970.
Orag-Finanz Aktiengesellschaft, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 16. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung von Finanzgeschäften und Gewährung von Darlehen im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann auch Gelder aus der Orag-Firmengruppe und von ihr nahestehenden Kunden entgegennehmen, wird sich jedoch nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Ferner jede Art von Unternehmens- und Geschäftsberatung in Industrie, Handel und Verwaltung. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Sie ist insbesondere befugt, mit Immobilien zu handeln, diese zu vermitteln und zu verwalten, ferner Grundstücke zu erwerben, zu erschliessen, zu bebauen und zu verkaufen. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre; im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt, eingeschriebener Brief. Verwaltungsrat: eines oder mehrere Mitglieder. Prof. Dr. h.c. Ferdinand Martin, deutscher Staatsangehöriger, in Mellingen, ist Präsident; Dr. Hans Straub, von Herzogenbuchsee und Basel, in Zug, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Der Präsident zeichnet einzeln, die beiden weiteren Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Hänibühl 8 (bei Dr. H. Straub).

3. November 1970. Dekorationsmaterialien.
Valerian S. Rybar AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Internationaler Handel mit Dekorationsmaterialien aller Art, insbesondere mit dem Handel verbundene Dienstleistungen erbringen und Beteiligungen an anderen Gesellschaften erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg ZH, in Zürich. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei J. Klauser).

5. November 1970. Beteiligungen.
Formesco AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Finanzierung und Verwaltung von Beteiligungen aller Art im In- und Ausland, sowie Vermögensverwaltung für eigene und fremde Rechnung. Ferner ist die Gesellschaft berechtigt, Grundeigentum zu erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 70 000, eingeteilt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Max Bachofen, von Ernetschwil, in Zürich. Domizil: Neugasse 23 (bei Dr. A. Iten).

5. November 1970. Beteiligungen.
Olhava A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften, usw. (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1970, S. 175). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. November 1970.
Bellaplast-Holding AG, in Zug, Beteiligung an Unternehmungen aller Art, insbesondere an solchen der Kunststoffbranche (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1970, S. 11). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 52 000 auf Fr. 322 900 erhöht durch Ausgabe von 2709 Namenaktien zu Fr. 100. Gemäss Sacheinlageverträgen vom 18. August 1970 übernimmt die Gesellschaft 200 Aktien der Bellaplast Aktiengesellschaft, Zürich, 200 Aktien der Bellaplast Nederland N.V., Amsterdam, und 520 Aktien der Bellaplast-Maschinenverkaufs AG, Zug, zum Preise von Fr. 270 900. Der Uebernahmepreis im gleichen Betrag wird voll auf das Erhöhungskapital angerechnet. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 322 900, eingeteilt in 3229 Namenaktien zu Fr. 100.

5. November 1970. Anlageberatung.
Gafin A.G., in Zug, finanzielle Tätigkeit im allgemeinen, besonders Anlageberatung, usw. (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2198). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt.

5. November 1970.
Swisspetrol Holding AG, in Zug, Uebernahme und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften, usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1968, S. 2437). Dr. Hans Streuli, Dr. Hans Voegeli und Walter J. Bär sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Sie waren nicht zeichnungsberechtigt. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurden gewählt: Hans Beat Gamper, von Bern und Stettfurt TG, in Zürich, und Dr. Nicolas J. Bär, von Zürich, in Küsnacht ZH.

5. November 1970.
Tassette Patentverwertungs AG, in Zug (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2481). Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde ernannt: Hans Zemp, von Malters und Flühli LU, in Kriens.

5. November 1970. Pharmazeutische Produkte.
Tassette Inter S.A., in Zug. Import und Export von pharmazeutischen, kosmetischen und hygienischen Produkten, usw. (SHAB Nr. 256 vom 2. 11. 1970, S. 2481). Zum Direktor wurde ernannt: Hans Zemp, von Malters und Flühli LU, in Kriens. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1970. Dienstleistungen.
Kidder, Peabody & Co. AG, in Zug, Verrichtung von Dienstleistungen bei Finanztransaktionen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 915). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden dadurch nicht betroffen.

5. November 1970. Schutzrechte, Erfindungen.
Optipatent AG, in Zug, Verwaltung und Verwertung von Schutzrechten, Erfindungen und Verfahren aller Art, insbesondere auf dem Gebiet der Optik und der Kunststoffe, usw. (SHAB Nr. 154 vom 6. 7. 1970, S. 1548). Neues Domizil: Bahnhofstrasse 28 (eigene Büros).

6. November 1970.
GBG Grundstücks- und Beteiligungsgesellschaft AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Grundstücken und andern Vermögenswerten im Inund Ausland. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Gregor Schech, von Egnach, in Zug. Domizil: Baarerstrasse 71 (bei Dr. Schech).

6. November 1970. Beteiligungen.
Kidder, Peabody (España) S.A., in Zug, Handel mit und Vermittlung von beweglichen Kapitalanlagen usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1970, S. 915). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Oktober 1970 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

6. November 1970.
Computer Industrie Investment A.G., Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Finanzierung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmen, besonders auf dem Gebiet der Computer-Industrie und der damit zusammenhängenden Bereiche, ferner Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, sowie schliesslich Kauf, Verwaltung und Verkauf von Wertschriften und Grundstücken. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder gegen Bescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Rudolf Kühne, von Luzern und Kaltbrunn, in Meilen. Domizil: Baarerstrasse 10, Geschäftshaus Gotthard (c/o Dr. O. Menz).

6. November 1970. Versicherungen.
Dr. Hans Rütti, Generalagentur, in Zug, Generalagentur der «Helvetia Unfall Schweiz. Versicherungs-Gesellschaft Zürich» (SHAB Nr. 97 vom 27. 4. 1966, S. 1366). Die Prokura von Alfred Zeder ist erloschen.

6. November 1970.
BIG Backing Intergroup AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmungen im In- und Ausland sowie Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte für eigene und fremde Rechnung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Verfahren, Patenten, Lizenzen und «know how» sowie Durchführung von Finanzierungs- und Leasinggeschäften. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Heinz Bösch, von Zug, in Walchwil. Domizil: Bahnhofstrasse 29 (bei Treuhand- und Revisionsbüro Bösch).

6. November 1970.
Gebrüder Rüttimann Aktiengesellschaft für Elektrische Unternehmungen, in Zug (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1970, S. 2330). Die Prokura von Emil Camenzind ist erloschen.

6. November 1970.
Themis Finanz-Gesellschaft, in Zug (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 255). Leendert van Eck, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Verwaltungsratspräsidenten wurde ernannt: Dr. Franz U. Wille; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neu in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Dr. Peter Schroff, von und in Basel, und Walter Edwin Rüegg, von Bauma ZH, in Bern.

6. November 1970. Beteiligungen.
Toremaro G.m.b.H., in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 4. November 1970 wurde unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet. Zweck: Abschluss von Finanz- und Handelsgeschäften aller Art, ferner Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und Verwaltung eigenen und fremden Vermögens. An- und Verkauf von Grundeigentum. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch LU, in Risch, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Ernst Küng, von und in Rüschlikon, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Guido M. Renggli (Gesellschafter). Domizil: Höhenweg 11 (Büro Dr. G. M. Renggli).

6. November 1970.
Nyfeler, Hoch-Volt-Klima, in Baar. Inhaber: Alex Nyfeler, von Gondiswil BE, in Baar. Fertigung und Vertrieb von Geräten für die Raumklimatisierung. Gubelstrasse 6.

6. November 1970. Hölzer.
Interholco AG., in Zug, Handel mit sowie Import und Export von Rundhölzern jeglicher Provenienz (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1967, S. 511). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. Oktober 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 250 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 750 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Der Erhöhungsbetrag ist voll liberiert durch Entnahme von Fr. 750 000 aus dem Gewinnvortragskonto der Gesellschaft. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

6. November 1970. Maschinen.
Kleinewefers International AG, in Zug, Verkauf und Vertrieb von Maschinen, Apparaten und technischen Anlagen, usw. (SHAB Nr. 161 vom 14. 7. 1969, S. 1637). Das Aktienkapital von Fr. 500 000 ist nun mit Fr. 300 000 liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. GV vom 15. September 1969 wurden die Statuten revidiert.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

5 novembre 1970. Tous produits.
Delton S.A., précédemment à Genève (FOSC du 23. 2. 1970, p. 411). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 octobre 1970, la société a décidé de transférer son siège social à Fribourg, et de convertir les 500 actions de fr. 100 chacune, nominatives, entièrement libérées, formant le capital social en actions au porteur. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'importation et l'exportation de tous produits industriels, marchandises ou matières premières et la participation à d'autres entreprises à l'étranger poursuivant un but semblable. Les statuts originaires portent la date du 3 février 1961. Le capital social entièrement libéré est de fr. 50 000, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 11, Grand'Rue, chez Fiduciaire Nouvelle S.A.

5 novembre 1970.
Presse-Education S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 28 octobre 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'édition, l'achat et la vente de livres, revues, publication et de tous autres moyens audiovisuels ainsi que toute activité s'y rapportant. Le capital social est de fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé d'Edmond Artar, de Buttes NE, à Collonge-Bellerive, président; Virgile Amstutz, de ét à Genève, secrétaire, et Reinaldo Gomez, de Cuba, à Genève. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: 2, Bd de Pérolles, dans ses propres locaux.

5 novembre 1970. Toutes opérations financières.
Dovofina S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 19 octobre 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but toutes opérations financières, commerciales et immobilières, la création et la gestion de sociétés, la prise de participations et d'intérêts. Elle n'effectuera aucune opération en Suisse, sauf toutefois celle strictement nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Siddique Dawood, du Pakistan, à Karachi (Pakistan), président; Jean-François Piguet, de Le Chenit, à Lausanne, secrétaire, et Joseph Niklaus von Deschwanden, de Kerns OW, à Morges. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: 1, Grand'Places, chez Hubert de Boccard.

5 novembre 1970.
Aurora Nord Financière S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 3 novembre 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exécution de toutes opérations financières, l'achat et la vente de titres et de participations de toute sorte, ainsi que la réalisation d'affaires similaires, ce tant en Suisse qu'à l'étranger. La société ne fera pas appel au public pour obtenir des dépôts de fonds. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Fernand Guex, de St-Légier, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Bureaux: 8, chemin Nicolas-Chenaux, chez Jules Cretin.

5 novembre 1970. Participations.
Messidor S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 15 octobre 1970, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat ou la souscription, la gestion et la vente de toutes valeurs mobilières ou immobilières, la participation à toutes entreprises; toutes opérations financières, mobilières ou immobilières se rattachant à son but. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Maurice Hess, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Eric Jeanneret, de Travers NE, à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Locaux: 4, Bd de Pérolles, chez Me J. A. Andrey, notaire.

5 novembre 1970.
Droguerie Principale S.A., à Fribourg (FOSC du 12. 2. 1969, N° 25, p. 341). Ronald Spring, démissionnaire, n'est plus administrateur; sa signature est radiée. A été nommée administratrice unique Gertrude Pfister, de Hinwil ZH, à Marly. Elle engage la société par sa signature individuelle.

5 novembre 1970.
Aerosol Inventions and Development S.A. AIDSA, à Fribourg, étude des marchés, etc. (FOSC du 16. 1. 1967, N° 12, p. 174). Jean-Adrien Lachenal, administrateur, est démissionnaire; sa signature est radiée. A été nommé administrateur Louis Python, de Portalban, à Fillistorf. Il engage la société par sa signature individuelle.

5 novembre 1970. Brevets.
Senteka S.A., à Fribourg, achat, vente, exploitation de brevets, etc. (FOSC du 27. 5. 1969, Nº 120, p. 1192). L'administrateur Michel Rossetti a démissionné; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: François H. Piguet, de et à Genève. La société est engagée par la signature individuelle de Max P. Moser (inscrit) et par la signature collective de Battista Peinetti (inscrit) avec un autre administrateur.

5 novembre 1970. Participations.
Moessinger S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 3. 7. 1969, Nº 152, p. 1546). Hermann Lion, démissionnaire, n'est plus administrateur.

5 novembre 1970.
Solinvest Fribourg Immobilien A.G., à Fribourg, affaires immobilières (FOSC du 23. 4. 1969, Nº 93, p. 900). Nouvelle adresse: 30, avenue de Pérolles, chez Gérances Foncières S.A.

5 novembre 1970. Constructions de logements.
Champ de la Croix, à Prez-vers-Noréaz, société anonyme, constructions de logements à caractère social, etc. (FOSC du 9. 10. 1970, Nº 236, p. 2283). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 octobre 1970, la société a adopté la nouvelle raison sociale: **S.I. Champ du Grenier.** Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Murten (Bezirk See)

6. November 1970.
Walter Leemann AG, Fabrik für fototechnische, elektronische und feinmechanische Apparate, in Muntelier (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1970, S. 388). Die Unterschriften des Vizedirektoren Fritz Mosimann und des Prokuristen Joseph Pauchard sind erloschen.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

5 novembre 1970. Laiterie.
Firmin Surchat, à Promasens, laiterie et commerce de porcs (FOSC du 9. 2. 1942, Nº 31, p. 299). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 novembre 1970. Boucherie.
Alfred Maillard, à Romont, boucherie et charcuterie (FOSC du 16. 11. 1929, Nº 269, p. 2276). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

5 novembre 1970. Boucherie.
L. Maillard, à Romont. Le chef de la maison est Louis Maillard, de St-Martin, à Romont. Exploitation d'une boucherie-charcuterie, Grand'Rue 8.

6 novembre 1970. Laiterie.
G. Rohrbasser, à Villaz-St-Pierre, laiterie (FOSC du 23. 10. 1950, Nº 248, p. 2698). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

6. November 1970.
Transport- & Strassendienst AG, in Alterswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Gründungsakt und Statuten vom 4. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Transporten aller Art, die Lieferung von Streusalzen, den Strassendienst, im besondern sanden und splittern sowie maschinelle Aushubarbeiten. Die Gesellschaft ist befugt, sich an andern Unternehmen, welche gleiche oder ähnliche Zwecke verfolgen, zu beteiligen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben oder veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000. Es ist aufgeteilt in 100 Namenaktien von je Fr. 1000, vollständig gezeichnet und zu 80 Prozent liberiert. Die Bekanntmachungen erscheinen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Paul Bächler, des Leo, von Rechthalten, in Alterswil. Die Gesellschaft wird verpflichtet durch die Einzelunterschrift des Paul Bächler. Adresse: in ihren eigenen Lokalitäten in Alterswil.

6. November 1970. Käserei.
Walter Portner, in Giffers, Käserei (SHAB Nr. 3 vom 7. 1. 1931, S. 24). Die Firma wird zufolge Todes des Inhabers gelöscht.

6. November 1970. Käserei.
Scherwey Moritz, in Giffers. Inhaber dieser Einzelfirma ist Moritz Scherwey, von Giffers, in Giffers. Betrieb der Käserei Giffers.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Balsthal

3. November 1970. Heizungen; Oelfeuerungen.
Hans Graf, Filiale in Laupersdorf, Heizungen, Oelfeuerungen usw. (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1965, S. 3498), mit Hauptsitz in Pratteln. Diese Firma wird infolge Löschung der Hauptniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1970, S. 2199) von Amtes wegen gestrichen.

Bureau Dorneck

4. November 1970. Landesprodukte.
Gebr. A. u. F. Müller, in Seewen, Handel mit Heu und Landesprodukten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1968, S. 255). Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Die Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Fridolin Müller, als Inhaber der gleichnamigen Einzelfirma, in Seewen, übernommen.

Bureau Grenchen-Bettlach

6. November 1970. Gütertransporte.
H. von Burg & Co., in Bettlach. Hansrudolf von Burg, Hans Marti und Roman Marti, alle von und in Bettlach, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1970 begonnen hat. Einzig der Gesellschafter Hansrudolf von Burg ist unterschriftsberechtigt. Gütertransporte. Hasenmattstrasse Nr. 20.

Bureau Olten-Gösgen

4. November 1970.
Walther Belart A.G. Hoch- und Tiefbau, in Olten (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1626). Die Prokura des Walter Luterbacher ist erloschen.

4. November 1970.
Schweizerischer Samariterbund, in Olten, Verein (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1965, S. 2454). Die Unterschrift des bisherigen Zentralsekretärs Dr. Hans Raaflaub ist erloschen. Einzelunterschrift führt der neue Zentralsekretär Dr. Theodor Heimgartner, von Fislisbach, in Trimbach.

4. November 1970. Hoch- und Tiefbau.
Casimir Hunziker AG., Zweigniederlassung in Eppenberg-Wöschnau, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1970, S. 441), mit Hauptsitz in Aarau. Das einzige Mitglied der Verwaltung Casimir Hunziker führt den Allianznamen Figi. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Fritz Suter, von und in Suhr AG.

Bureau Stadt Solothurn

6. November 1970. Hotel, Restaurant.
Hans Strässle, in Solothurn, Hotel- und Restaurationsbetrieb Hotel «Krone» (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3986). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Thierstein

4. November 1970. Eisenwaren, chemische Produkte.
St. Häner, in Zullwil, Handel mit Eisenwaren, Waschmaschinen und chemischen Artikeln (SHAB Nr. 208 vom 6. 9. 1966, S. 2820). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

5. November 1970.
Herba A.G. Verarbeitung von Kunststoffen, in Nunningen (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 411). Der Vizedirektor Josef Meier, von Bärschwil, in Nunningen, wurde zum Direktor ernannt. Er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

28. Oktober 1970.
Rhenania Allgemeine Speditions-Aktiengesellschaft, Duisburg, Filiale Basel, in Basel (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1965, S. 23) mit Hauptsitz in Duisburg. Die Firma ist am Hauptsitz erloschen. Der Geschäftsbetrieb der Zweigniederlassung hat aufgehört. Ihre Firma wird deshalb von Amtes wegen gelöscht.

4. November 1970.
Steiner, Chemische Trockenreinigung, in Riehen (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1963, S. 583). Neues Domizil: Baselstrasse 52.

4. November 1970.
Bahnhof-Kühlhaus AG in Basel (Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle SA) (Magazzini frigoriferi della Stazione di Basilea SA), in Basel (SHAB Nr. 266 vom 13. Nov. 1970 S. 2591). Der Prokurist Eduard Weigerstorfer wohnt nun in Bottmingen.

4. November 1970.
Société de Participations Minières et Industrielles, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1970, S. 1942). Neues Domizil: St. Jakobs-Strasse 25, (bei der Schweizerischen Treuhandgesellschaft).

4. November 1970.
Metallbau Mollet AG, in Basel (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1969, S. 1818). Neues Domizil: Pfirtergasse 12.

4. November 1970. Beteiligungen.
Rheometron GmbH, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 276). Neues Domizil: Steinenring 12.

4. November 1970. Hoch- und Teifbau.
Ed. Züblin & Cie. AG, Zweigniederlassung in Basel, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB Nr. 230 vom 2. 10. 1969, S. 2268) mit Hauptsitz in Zürich. Der bisherige Prokurist Antonio Passini zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Prokura zu zweien, auch zur Veräusserung und Belastung von Grundstücken, wurde erteilt an Gilbert Bauen, von Thônex, Les Bayards und Rüschegg, in Dällikon.

4. November 1970. Chemische und technische Produkte.
Globetrade Müller & Cie., in Basel, Kollektivgesellschaft, chemische und technische Produkte (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1968, S. 321). Neues Domizil: Dufourstrasse 40.

4. November 1970. Apparate- und Rohrleitungsbau.
J. Haberstich, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jakob Gottlieb Haberstich-Bianzano, von Basel, in Therwil. Apparate- und Rohrleitungsbau, Kraftstrasse 11.

4. November 1970. Elektronik-Branche.
WWD Company AG, in Basel, Elektronik-Branche usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1970, S. 603). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Patricija Petrović, jugoslawische Staatsangehörige, in Basel. Sie führt keine Unterschrift.

4. November 1970. Drucksachen aller Art.
Hans Nobs & Co., in Basel, Drucksachen aller Art (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 855). Aus der Kollektivgesellschaft ist Heinz Meyer-Jung ausgeschieden. Die Gesellschaft sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter, Hans Walter Nobs-Huber, im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Buchdruckerei Hans Nobs.**

4. November 1970. Brennmaterialien.
Unichar SA, in Basel, Brennmaterialien usw. (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1968, S. 1826). Aus dem Verwaltungsrat ist Fernand Bosson ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Robert Cardinaux, von Bern, in Basel. Er führt keine Unterschrift.

5. November 1970. Radio- und Grammophonapparate usw.
Ernst Reif, in Basel, Radio- und Grammophonapparate usw. (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1957, S. 1924). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

5. November 1970.
Kleinkinderschule in Bettingen, in Bettingen, Verein (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1963, S. 1856). Neues Domizil: Büntenweg 15.

5. November 1970. Grundstücke usw.
J.H. Kunz AG Basel, in Basel, Grundstücke usw. (SHAB Nr. 262 vom 7. 11. 1968, S. 2411). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident, Dr. René Bracher, und der Delegierte, Ernst Rudolf Floria, ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurde als Präsidentin gewählt: Maya Anna Iris Kunz, von Grüningen, in Kilchberg ZH. Sie führt Einzelunterschrift. Zum Delegierten des Verwaltungsrates wurde das Mitglied Albert Stucki gewählt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. November 1970. Möbel usw.
W. Bronner, in Basel, Möbel usw. (SHAB Nr. 39 vom 19. 2. 1964, S. 524). Der Inhaber dieser Einzelfirma, Walter Bronner-Breuer, ist nun oesterreichischer Staatsangehöriger.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

6. November 1970. Dekorationsmaterial.
Ernst Schulthess, in Liestal. Herstellung von und Handel mit Dekorationsmaterial usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 6. 1970, S. 1747). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. November 1970. Schreinerei.
Ernst Lebrecht-Madörin, in Gelterkinden, Schreinerei (SHAB Nr. 172 vom 26. 6. 1930, S. 1589). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Ein Teil der Aktiven und die Passiven werden von der neu eingetragenen Einzelfirma «Armand Lebrecht», in Gelterkinden, übernommen.

6. November 1970. Schreinerei.
Armand Lebrecht, in Gelterkinden. Inhaber dieser Einzelfirma ist Armand Lebrecht, von und in Gelterkinden. Es wurden ein Teil der Aktiven und die Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Ernst Lebrecht-Madörin», in Gelterkinden, übernommen. Schreinerei.

6. November 1970. Apparatebau.
Kurt Völlmin, in Ormalingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Kurt Völlmin-Schaub, von und in Ormalingen. Mechanische Werkstätte, Apparatebau und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen. Mühlegasse 107.

6. November 1970.
Arnold & Gürtler Baumaschinen-Service, in Allschwil, infolge Konkurses aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1965, S. 1568). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Gesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

6. November 1970. Transport.
H. & W. Nydegger, bisher in Basel, Transport von Baumaterial und Baubedarfsartikeln; Handel mit Schlacken (SHAB Nr. 114 vom 19. 5. 1967, S. 1698). Diese Kollektivgesellschaft hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt. Gesellschafter sind: Hermann Nydegger-Hofmann und Walter Nydegger-Thiévent, beide von Wahlern BE, in Basel. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Gesellschaft hat am 1. Januar 1961 begonnen. Neue Geschäftsnatur: Transport von Baumaterial und Baubedarfsartikeln; Handel mit Kies, Total-Service-Station. St. Jakobstrasse 41.

6. November 1970. Stahl.
Eltag A.G., in Birsfelden, Umschlag, Lagerung, Bearbeitung und Verwaltung von Eisen, Stahl aller Art usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 96). In der Generalversammlung vom 28. Oktober 1970 hat die Gesellschaft auf Grund Vertrages vom 28. Oktober 1970 die Fusion mit der Küderli Finanz- und Verwaltungs-A.G. Zürich beschlossen. Danach übernimmt die Küderli Finanz- und Verwaltungs-A.G. Zürich sämtliche Aktiven und Passiven der Eltag A.G. nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz per 31. Dezember 1969. Die Eltag A.G. ist infolgedessen aufgelöst. Die Gläubiger sind befriedigt und sichergestellt. Die Löschung der Gesellschaft erfolgt, sobald die Zustimmung der eidgenössischen Steuerverwaltung vorliegt.

6. November 1970. Chemische Produkte.
Henkel & Cie. A.G., in Pratteln, Fabrikation und Verkauf von chemischen Produkten usw. (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1970, S. 890). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Hans Speich und Karl Schnegelsberg ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie die Prokuraunterschrift des Robert Kappeler sind erloschen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

6. November 1970.
Schaffhauser Strickmaschinenfabrik (Fabrique de machines à tricoter de Schaffhouse) (Schaffhouse Knitting Machine Works) (Fabbrica di Macchine per Maglieria Sciaffusa) (Fabrica de Maquinas para géneros de Schaffhouse), in Schaffhausen, Erstellung von Flachstrick- und Rundwirkmaschinen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1970, S. 1887). Die Prokura von Kurt Bollinger ist erloschen.

6. November 1970. Restaurant.
Theodor Werthmüller, in Neuhausen am Rheinfall, Betrieb des Restaurants «Rheinhof» (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1969, S. 2005). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

6. November 1970. Restaurant.
Hans Schaffner, in Schaffhausen, Betrieb des Restaurants «Bernerstübli» (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4084). Neue Geschäftsadresse: Vorstadt 5. Die Geschäftsnatur lautet neu: Betrieb des Restaurants Falken.

6. November 1970. Restaurant.
Rudolf Bremer, in Neuhausen am Rheinfall. Inhaber Rudolf Bremer, von Turbenthal ZH, in Neuhausen am Rheinfall. Betrieb des Restaurants «Fernblick». Rosenbergstrasse 30.

6. November 1970. Personalberatungen, Temporärarbeit.
Topwork AG, Zweigniederlassung Schaffhausen, in Schaffhausen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Topwork AG», mit Sitz in Zürich, welche am 10. Oktober 1968 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation im SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1370), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 5. Oktober 1970 in Schaffhausen eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt die Personalberatung und -vermittlung sowie die Zurverfügungstellung von Temporär- und Teilzeit-Arbeitskräften. Diese Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch das einzige Mitglied des Verwaltungsrates, Dr. Eugen Isler, von Zürich, in Zollikon, sowie den Geschäftsführer Josef Risi, von Buochs NW, in Baar. Einzelprokura ist erteilt an René Grüninger, von Basel, in Zürich, und Christine Ebner, von Feuerthalen, in Schaffhausen, letztere Unterschrift beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung. Geschäftslokal: Vorstadt 18.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

6. November 1970. Kälbermästerei, Hotel.
Oertig Emil, in Teufen, Kälbermästerei (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1968, S. 1521). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Betrieb des Hotels «Friedeck» in St. Gallen.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

5. November 1970.
Züger AG, Käsehandel, Appenzell, in Appenzell. An- und Verkauf von Appenzeller-Käse (SHAB Nr. 82 vom 10. 4. 1967, S. 1211). Dr. Ernst Züger-Gemperle, Vizepräsident, dessen Unterschrift erloschen ist, und Walter Züger sind infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Elmar Züger, Verwaltungsrat und Geschäftsführer führt anstelle der Kollektivunterschrift nun Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberbad 16.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

3. November 1970.
Dietli Immobilien AG, St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. November 1970 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Grundstücken, Kauf und Verkauf, sowie Bau von Gebäulichkeiten, Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere im Dietli in St. Gallen. Das voll einbezahlte Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern sämtliche Adressen bekannt sind, andernfalls wie die Bekanntmachungen im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: August Maier, von St. Gallen, in Goldach. Einzelunterschrift wurde erteilt an Dr. Hermann Dommer, von Bütschwil, in Buchs SG, Geschäftsführer. Geschäftsdomizil: Oststrasse 25, bei Grossenbacher Holding AG.

5. November 1970. Kosmetische und pharmazeutische Produkte.
Jean Bollhalter AG, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit kosmetischen und pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 190 vom 17. 8. 1970, S. 1861). Dr. Arno Jean Bollhalter ist nicht mehr Präsident, bleibt aber Delegierter des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien. Hedy Bollhalter-Würth und Sylvia Müller-Bollhalter sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Kurt Schwarzkopf, von Deutschland, in Hamburg D, Präsident, und Dr. Egon Biber, von Horgen, in Zürich, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

5. November 1970.
Elektronik Service AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2441). Edgar Pilger führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelprokura.

5. November 1970. Zwirne.
Emil Wild & Co. A.-G., in St. Gallen, Fabrikation von Zwirnen und Effektzwirnen sowie den Handel mit denselben usw. (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2210). Das Verwaltungsratsmitglied Ralph Emil Wild ist nun auch Delegierter und führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. November 1970.
Bernet Chemische Reinigung & Feinwäscherei AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 228 vom 30. 9. 1970, S. 2210). Ralph Emil Wild, Verwaltungsrat und Geschäftsführer, ist nun auch Delegierter und führt wie bisher Einzelunterschrift.

5. November 1970.
Oskebo-Immobilien-AG., in Widnau (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1967, S. 3142). Dr. Alfred Oswald-Keller, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Verwaltungsratsmitglied Kurt Bächtold ist nun Präsident und führt weiterhin Einzelunterschrift.

5. November 1970.
Mayer Hochbau AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1967, S. 2357). Neues Geschäftsdomizil: Oberzilstrasse 17.

5. November 1970. Beteiligungen.
Dinana AG, bisher in Rebstein, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten aller Art (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1968, S. 966). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1970, S. 2254) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

5. November 1970. Strumpfwaren.
Perosa A.G., in St. Gallen, Handel mit Strumpfwaren usw. (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2704). Neues Geschäftsdomizil: Rosengartenstrasse 1.

5. November 1970.
Perosa Holding AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 275 vom 24. 11. 1969, S. 2704). Neues Geschäftsdomizil: Rosengartenstrasse 1.

5. November 1970.
Rossner & Co. AG., Strumpffabrik, in St. Gallen (SHAB Nr. 275 vom 12. 11. 1969, S. 2704). Neues Geschäftsdomizil: Rosengartenstrasse 1.

5. November 1970.
Vereinigung Curling-Halle Lerchenfeld, in St. Gallen, Verein (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1671). Die Unterschriften von Fritz Brudcrer, Präsident, Viktor Wenk, Kassier, Hans Morant, Betriebsleiter, und Josef Brusa, Sekretär, sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt Alfons Wick, von Zuzwil und Bronschhofen, in Speicherschwendi, Gemeinde Speicher AR, Präsident; Rudolf Boppart, von St. Gallen, in Goldach, Kassier, und Ernst Mohler, von Thürnen, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald, Sekretär und Betriebsleiter. Präsident, Kassier, Sekretär und Betriebsleiter zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Geschäftsdomizil: Oberer Graben 3.

5. November 1970.
Allgemeiner Konsumverein Sehmerikon, in Schmerikon (SHAB Nr. 299 vom 22. 12. 1965, S. 3996). Diese Genossenschaft hat in der Generalversammlung vom 23. Mai 1970 die Fusion mit der «Coop Zürichsee/Oberland», in Jona, mit Uebergang sämtlicher Aktiven und Passiven mit Wirkung ab 1. Juli 1970 und gemäss Fusionsbilanz per 30. Juni 1970 beschlossen. Diese Genossenschaft ist daher aufgelöst. Die Löschung kann mangels Zustimmung der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

5. November 1970.
Konsumverein Bütschwil, in Bütschwil, Genossenschaft (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1962, S. 92). Carl Schönenberger, Präsident, Josef Eigenmann, Aktuar, deren Unterschriften erloschen sind, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt Anton Scherrer, von Kirchberg, Präsident; Berta Bühler, von Bütschwil, Aktuarin, beide in Bütschwil. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

5. November 1970. Treuhandbüro.
Josef Jud, bisher in St. Gallen, Buchhaltungs- und Treuhandbüro (SHAB Nr. 273 vom 20. 11. 1968, S. 2514). Die Firma hat den Sitz nach Mörschwil verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Geschäftsdomizil: Fahrnstrasse.

5. November 1970.
W. Beglinger, Café-Conditorei Merkatorium, bisher in St. Gallen (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1949, S. 1773). Die Firma hat den Sitz nach Gossau verlegt, wo der Inhaber nun auch wohnt. Die Firma lautet nun: **W. Beglinger.** Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants Sternen. Geschäftsdomizil: St. Gallerstrasse 65.

5. November 1970.
Eugen Frei, Café-Konditorei Merkatorium, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Eugen Frei, von Ermatingen TG, in St. Gallen. Konditorei und Café. St. Leonhardstrasse 32.

5. November 1970. Restaurant.
Karl Holenstein, in Rorschach. Inhaber: Karl Holenstein, von Bütschwil, in Rorschach. Betrieb des Restaurants «Bäumlistorkel». Signalstrasse 26.

6. November 1970.
Bonu Immobilien AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde vom 5. November 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf sowie die Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst wie die Bekanntmachungen im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Nüssli, von Ebnat-Kappel SG, in St. Gallen. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28, bei Inspecta Revisions- u. Treuhandgesellschaft A.-G.

6. November 1970. Immobilien.
Warema AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde vom 5. November 1970 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung und Verwaltung von Immobilien aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, sofern die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, sonst wie die Bekanntmachungen im SHAB, welches Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift: Franz Ruckstuhl, von Braunau und Affeltrangen TG, in Speicher AG. Geschäftsdomizil: Rosenbergstrasse 28, bei Inspecta Revisions- u. Treuhandgesellschaft A.-G.

Graubünden – Grisons – Grigioni

2 novembre 1970. Affari finanziari, ecc.
Hana S.A., in St. Moritz. Con atto pubblico e statuto del 31 ottobre 1970 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima. Scopo: affari finanziari, commerciali, nonché ogni genere di gestione immobiliari e l'assunzione di amministrazioni fiduciarie. Essa può acquistare, vendere e gravare immobili. La società non svolgerà alcuna attività nel Cantone dei Grigioni. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è composto da uno a tre membri. Amministratrice unica è Nini Eckert-Moretti, da Delémont, in Melide, con firma individuale. Recapito: presso impresa Gadola, via Arona, Chesa Romantica.

4 novembre 1970. Partecipazioni.
Cosfin Holding AG., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 2 novembre 1970 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 60 000, diviso in 60 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico è Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

4 novembre 1970. Partecipazioni, immobili.
Labotas SA., in Coira. Con atto pubblico e statuti di data 30 ottobre 1970 è stata costituita sotto questa ragione sociale una società anonima avente per scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere, nonchè l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili sia in Svizzera che all'estero. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul FUSC. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Membri sono: Dott. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, presidente; Claudio Laffranchi, da Robasacco, in Vacallo, e Vittorio Zappa, da Meride, in Riva S. Vitale, tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12.

5. November 1970.
Aktiengesellschaft für technische und kommerzielle Dienste (Société pour services techniques et commerciaux S.A.) (Technical and marketing serviees company Ltd.), in Chur (SHAB Nr. 19 vom 27. 1. 1964, S. 266). Gemäss öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 23. Oktober 1970 hat die Gesellschaft ihre Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

5. November 1970.
Immobilien A.G. Diesehen, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervaz (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1969, S. 2384). Anlässlich der a. o. Generalversammlung vom 2. November 1970 wurde das Aktienkapital von Fr. 800 000 erhöht auf Fr. 1 000 000 durch Ausgabe von 200 voll liberierten Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

5. November 1970. Heizungen, sanitäre Anlagen.
Züst & Bardill, in Grüsch. Hans Luzi Züst-Vogel, von und in Grüsch, und Jakob Bardill-Roffler, von Luzein, in Grüsch, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1970 ihren Anfang nahm. Heizungen und sanitäre Anlagen. Hauptstrasse.

5. November 1970.
Mobar Konstruktions-AG, in Chur (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1963, S. 892). Neues Domizil: c/o Dr. Ludwig Bucher, Montalinstrasse 10.

5. November 1970. Bauten.
Ed. Züblin & Cie. A.-G. (Ed. Züblin & Cie. S.A.), Zweigniederlassung in Chur. Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1969, S. 2260). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Antonio Passini; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Grundstücken für das Gesamtunternehmen: Gilbert Bauen, von Thonex GE, Les Bayards NE und Rüschegg BE, in Dällikon ZH.

6. November 1970.
Surlej Immobilien AG., in St. Moritz (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1970, S. 1231). Heinrich Biel, Präsident und Rudolf Scheibler, Mitglied, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist Jürg Biel, von Ermatingen TG, in St. Moritz, und neues Mitglied Dr. Karl Binding, von Zürich, in Schaan FL; sie zeichnen zu zweien. Xaver Werner, von Oberrieden ZH, in Basel, führt Kollektivprokura zu zweien.

6. November 1970. Beteiligungen.
Dale AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 27. Oktober 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung und Beteiligung an Unternehmen aller Art, insbesondere die Vermittlung von Geschäften, die Verwaltung von Wertschriften, Immobilien und anderen Vermögenswerten, sowie deren Erwerb und Veräusserung. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Mario Leemann, von und in Zürich. Domizil: c/o Frau A. Valaulta, Cadonaustr. 1.

6. November 1970.
Chemie-Pharma A.G., in Chur, chemische und pharmazeutische Produkte (SHAB Nr. 2 vom 7. 1. 1964, S. 16). Dr. Attilio Segre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. November 1970.
Karton Holding AG, in Chur. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. November 1970 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Papier- und Kartonindustrie. Transport von Halb- und Fertigfabrikaten und von Rohstoffen für die Herstellung von Erzeugnissen der Papier- und Kartonindustrie. Die Gesellschaft kann Grundeigentum erwerben. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 12 Namenaktien zu Fr. 1000 und 380 Namenaktien zu Fr. 100; davon sind Fr. 20 000 (40 Prozent) einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Degiacomi, von Cazis, Lenz und Rossa, in Chur. Domizil: c/o Dr. Hans Degiacomi, Alexanderstr. 8.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

6. November 1970. Bauelemente aller Art; Normfenster; Kunststoffe.
Ego Werke AG, Zweigniederlassung in Frauenfeld. Unter dieser Firma hat die «Ego Werke AG», in Altstätten SG, eingetragen im Handelsregister des Kantons St. Gallen seit 12. Mai 1932 (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 128 vom 4. 6. 1968, S. 1186), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 16. Dezember 1969 in Frauenfeld eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung und Verkauf von Bauelementen aller Art in Holz, Metall und Kunststoffen; Betrieb einer Normfensterfabrik, eines Kunststoffwerks und eines Werks für Spezialanfertigungen; An- und Verkauf von Liegenschaften sowie Ueberbauung von Grundstücken; Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch Ernst Göhner, von Zürich, in Risch ZG, Vizepräsident, und Viktor Kühnlein, von Zürich, in Küsnacht ZH, Delegierter des Verwaltungsrats, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien durch Dr. Albert Hoerni, von Stammheim, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrats; Hans Mion, von Zürich, in Altstätten SG, Mitglied des Verwaltungsrats und Direktor; Walter Blöchlinger, von Ernetschwil, in Zürich, Vizedirektor; Erich Brütsch, von Büttenhard SH, in Lüchingen-Altstätten SG, Vizedirektor; Walter Meierhans, von Griesenberg TG, in Altstätten SG, Vizedirektor, und René Spörri, von Zürich, in Gais AR, Vizedirektor. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf die Zweigniederlassung, ist erteilt an Willy Stäheli, von Amriswil und Dübendorf, in Frauenfeld. Domizil: Zürcherstrasse 238.

6. November 1970.
Strickwarenfabrik Humbert Entress Aktiengesellschaft, in Aadorf (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1970, S. 1577). Die Generalversammlung vom 27. August 1970 hat die Statuten geändert. Publikationspflichtige Tatsachen sind davon nicht berührt worden.

6. November 1970.
Emil Fehr Holzhandlung A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1970, S. 371). Dr. jur. Max Fehr ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

6. November 1970.
Elektro Boller & Pfyl, in Riedt bei Erlen, Ausführung von Elektroinstallationen, Verkauf von Elektroapparaten und Beleuchtungskörpern (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1969, S. 1663). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

5 novembre 1970. Partecipazioni.
Holding Samal S.A., in Locarno (FUSC del 1. 5. 1963, N° 100, p. 1247). Giovan Battista Pedrazzini, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; il suo diritto di firma è cancellato. Milo Caroni, già membro segretario, è ora amministratore unico con firma individuale; la sua firma collettiva è estinta.

5 novembre 1970. Partecipazioni.
Holding Plywood S.A., in Locarno (FUSC del 21. 5. 1965, N° 117, p. 1618). Amanda Pedrazzini, dimissionaria, non fa più parte del consiglio di amministrazione; il suo diritto di firma è cancellato. Milo Caroni, da Rancate, in Locarno, è nominato nuovo membro con firma individuale.

5 novembre 1970. Studio d'architettura.
Archimmo S.A., in Orselina, la gestione di uno studio d'architettura, ecc. (FUSC del 10. 12. 1969, n° 289, p. 2840). Nuovo recapito: ufficio propri, casa Margherita.

5 novembre 1970. Scarpe.
Calzaturificio Adria S.A., in Minusio (FUSC del 21. 8. 1967, N° 194, p. 2796). Con decisione assembleare del 26 ottobre 1970, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la modifica dello statuto circa la composizione del consiglio d'amministrazione. Il consiglio d'amministrazione si compone ora da uno o più membri. Ilda Ferretti nata Perucchini, Giannino Perpellini, Alfredo Gamani e Karl Heinz Perl, tutti dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amminitrazione; i loro diritti di firma sono estinti. Adriano Perucchini, da ed in Locarno, già presidente, è ora amministratore unico con firma individuale. Il suo diritto di firma collettiva è cancellato.

5 novembre 1970.
A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE Losone près Locarno) (Industrial Electronic Ltd. AGIE Losone near Locarno), in Losone (FUSC del 5. 3. 1970, N° 53, p. 497). La firma di Bruno Brecht, procuratore, è estinta.

5 novembre 1970. Albergo.
Grand Hôtel Brissago A.G., in Brissago (FUSC del 10. 7. 1959, N° 157, p. 1960), società anonima. Traugott Halder, per decesso, e Franco Degiorgi, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione; i loro diritti di firma sono cancellati. Antonio Schönenberger, da Mosnang SG, in Zurigo, già membro, è ora amministratore unico con firma individuale. Il suo diritto di firma collettivo è cancellata.

6 novembre 1970.
Latteria sociale di Tegna, in Tegna (FUSC del 22. 2. 1956, N° 44, p. 496), società cooperativa. Francesco Zurini, per decesso, e Pietro Fusetti, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Le loro firme, sono cancellate. Sono nominati: Luigi Gobbi, da Castagnola, in Tegna, presidente, e Mirto Gilà, da ed in Tegna, membro. Vincola la società la firma individuale di Luigi Gobbi e Mirto Gilà.

6 novembre 1970. Impianti sanitari e riscaldamenti.
Pozzi & Botta, in Losone. Vittorino Pozzi, da ed in Giumaglio, e Graziano Botta, da Sagno, in Minusio, hanno costituito in data 1° novembre 1970 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata: Vincola la società la firma collettiva degli associati. Impresa di impianti sanitari e riscaldamenti. Uffici propri, via Arbigo.

Ufficio di Lugano

26 ottobre 1970. Bar, ecc.
La Lanea S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 20 ottobre 1970. Scopo: la compra-vendita, locazione, installazione, partecipazione finanziaria nel commercio relativo a bar, discobar, dancing e affini. La società può compiere in genere ogni operazione commerciale, mobiliare e immobiliare, nonchè finanziaria, atta al reggiungimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazione: FUSC. Amministrazione: uno a cinque membri, attualmente un'amministratrice unica con firma individuale che è: Bruna Bach nata Cossi, da Wald AR, in Lugano. Recapito: Via San Lorenzo 7, presso Bruna Bach.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Cossonay

Rectification.
TransMat SA, à Eclépens (FOSC du 3. 11. 1970, p. 2494), transport, production et commerce de matériaux de toute nature, en particulier de matériaux pierreux. Le président du conseil d'administration est Claude Lasserre.

Genf – Genève – Ginevra

Rectifications.
Société coopérative d'habitation Les Joyeux Logis, à Genève. L'inscription publiée dans la FOSC du 30. 10. 1970, p. 2463, a été opérée le 16 (et non 12) octobre 1970.

Société Immobilière Vue du Lac, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 11. 1970, p. 2484). Georges Mourgue d'Algue, membre et président du conseil d'administration, est de France, à Genève.

Priee Waterhouse & Co, Inhaber R. N. Brooke, W. E. Parker, A. K. Aikman, R. T. Sydney-Smith, succursale de Genève, activité d'expert-comptable (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2560). Kenneth-Blair (et non Kennth) Smith, associé, signe individuellement.

Offiee Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans, à Genève, société coopérative. L'inscription du 28 octobre 1970 (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2559) est précisée en ce sens que Mario-Mathias Lippuner, gérant, signe collectivement avec un administrateur exerçant la signature sociale. Elle est complétée en ce sens que les pouvoirs d'Edmond-Albert Dufey sont radiés.

Soeiété Immobilière Rue Toepffer N° 1, à Genève, société anonyme (FOSC du 10. 11. 1970, p. 2560). Le siège administratif à Lausanne a été supprimé.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Die Kraftloserklärung von Fr. 1000.–, 3½% Inhaber-Obligation Kanton Basel-Stadt von 1943, August, Nr. 409926, rückzahlbar 30. November 1968, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 9. Oktober 1970 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 30. April 1971, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Obligation nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (956²)

4000 Basel, den 27. Oktober 1970 — Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt Prozesskanzlei

---

Es werden vermisst:

Die Inhaber-Aktien der Bank in Burgdorf Nrn 3911-3915, 5591-5620, 6786-6790, 7737-7738, 8640-8641, 8751-8754, 8805, 8843-8848, 9420-9422, 9378-9381 zu je nom Fr. 100.— (nur Mäntel).

Die unbekannten Inhaber dieser Aktien werden hiermit aufgefordert, diese innert sechs Monaten, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblattes an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1015¹)

3400 Burgdorf, 10. November 1970 — Der Gerichtspräsident II: Righetti

---

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 80 000.—, ausgestellt am 23. Oktober 1967, lautend auf den Schuldner Ettore Scola, geb. 1926, von Zürich, Architekt, wohnhaft Hasenrain 12, 8305 Dietlikon, im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Hasenrain 12, in Dietlikon (Grundbuch Dietlikon Blatt 1654, Kat. Nr. 3078).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiemit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (18²/71)

8180 Bülach, den 15. Juli 1970 — Bezirksgericht Bülach Der Gerichtsschreiber: lic. iur. R. Klaus

---

Es werden folgende Schuldbriefe vermisst:

Fr. 15 000.— datiert 12. August 1936, Nr. 780, haftend auf GB-Nr. 775 Niederurnen.
Gläubiger: der Inhaber.
Schuldner: Albert Schmid, alt Grundbuchgeometer, Niederurnen.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Fr. 1 000.— datiert 9. August 1933, Nr. 858, haftend auf GB-Nr. 18 Elm.
Gläubiger: Ersparniskasse Matt & Engi, in Engi.
Schuldner: Erben von David Disch sel., Schwändi, Elm.
Die Schuld ist bereits zurückbezahlt.

Jedermann, der über diese Titel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Richter innert Jahresfrist von heute an Anzeige zu machen oder die allfällig zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, andernfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (997²)

8750 Glarus, den 30. Oktober 1970 — Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 26. Februar 1970 den Aufruf des nachstehend genannten Schuldbriefs bewilligt:

Inhaberschuldbrief über Fr. 4000.—, errichtet am 5. Mai 1919, lautend ursprünglich auf den Schuldner Oskar Kündig, von Irgenhausen, geb. 1866, gestorben 1931, ursprünglich lastend vorgangsfrei auf zirka 45 Aren Wiesen im Kemptnerackcr, Pfäffikon ZH, Grundprotokoll Wetzikon, Bd. 14, S. 57, am 18. September 1941 anlässlich der Güterzusammenlegung aus der Pfandhaft entlassen; seitheriges Pfandobjekt 120 Aren 94 m² Wiesen in Schonäglen, Wetzikon ZH, Grundprotokoll Wetzikon, Bd. 27, S. 378, Obj. 11; gegenwärtiger Eigentümer Walter Kündig, von Pfäffikon ZH, geb. 1936, Landwirt, in Auslikon-Pfäffikon.

Wer über den vermissten Titel Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr seit erstmaliger Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt Anzeige zu erstatten, ansonst der Schuldbrief nach unbenütztem Fristablauf kraftlos erklärt würde. (270¹)

8340 Hinwil, den 4. März 1970

Namens des Bezirksgerichtes Hinwil, der Gerichtssubstitut: Dr. A. Kment

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 24. Februar 1970 den Aufruf folgender vermisster Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.—, ausgestellt am 19. Oktober 1942 (Pfandänderung und Pfandvermehrung vom 2. November 1966), lautend auf den Schuldner Willi Altorfer, geb. 1909, von Bassersdorf und Gossau, Modellschreiner und Landwirt, in Bertschikon-Gossau, im zweiten Range lastend auf den im Eigentum des Schuldbriefschuldners stehenden, in der Gemeinde Gossau ZH gelegenen Liegenschaften Kat. Nr. 3122 (Wohnhaus mit Schweinestall und Scheune und 9320 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Wiese und Acker im Müselacher, GR. Reg. 1102), Kat. Nr. 3124 (22922 m² Wiese und Acker im Tal, GR. Reg. 1103) und Kat. Nr. 1750 (5561 m² Wald, Wiese und Acker im Hungerbüel, GR, Reg. 1104).

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über das Schicksal des vermissten Titels Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Hinwil zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (277¹)

8340 Hinwil, den 6. März 1970

Namens des Bezirksgerichtes Hinwil, der Gerichtsschreiber: Dr. Meili

---

Es wird vermisst

Inhaberaktie Nr. 975 mit Coupons Nr. 21 ff. zu Fr. 500.– der Volksbank Wolhusen-Malters.

Der Inhaber der genannten Aktie wird aufgefordert, diese innert 6 Monaten bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (1010¹)

6010 Kriens, den 9. November 1970 — Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Land: Glanzmann

---

Es wird vermisst:

Namensschuldbrief vom 18. Mai 1936 von Fr. 3000.–, haftend im 2. Rang auf GB Rupperswil Nr. 452, lautend auf Heinrich Zimmermann, gew. Prokurist, in Rupperswil, als Gläubiger und auf Adolf Zobrist-Schmid, Mechaniker, in Rupperswil, als Schuldner.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis 8. November 1971, dem Bezirksgericht Lenzburg vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1012¹)

5600 Lenzburg, den 5. November 1970 — Bezirksgericht

Der unbekannte Inhaber der vermissten

Kassa-Obligation Nr. Bi 20723 der Schweizerischen Kreditanstalt in Biel, emittiert am 4. Dezember 1964, Nominalwert Fr. 1000.–, 4½%, lautend auf den Inhaber, mit Jahrescoupon per 4. Dezember 1969,

wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert einer Frist von 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein richterliches Zahlungsverbot erlassen. (1011¹)

2560 Nidau, den 6. November 1970 — Der Gerichtspräsident: M. Stebler

---

Der allfällige Inhaber der

Inhaber-Obligation Nr. 48392 der Ersparniskasse Olten im Betrage von Fr. 3000.–, zu 4½%, fällig am 1. Januar 1970,

wird hiermit aufgefordert, diese innerhalb einer Frist von sechs Monaten beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt wird. (32²/71)

4600 Olten, 14. September 1970 — Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen: Dr. U. Studer

---

Die Obligationen Kraftwerke Mattmark 1962, Nr. 26489/90, Fr. 2000.— 3¼%, lautend auf Frau Marthe Liechti, Mattenstrasse 23, 3600 Thun, sind verloren gegangen.

Der unbekannte Inhaber dieser Wertpapiere wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten ab Publikation beim Instruktionsgericht des Bezirkes Visp, in Visp, vorzulegen, ansonst dieselben kraftlos erklärt würde. (1018²)

3930 Visp, den 10. November 1970 — Der Instruktionsrichter: L. Heinzman

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 30 000.—, datiert 1. März 1923, lautend auf Joseph Jauch, Sonnhaldenstrasse 4, Zürich 7, zu Gunsten der Zürcher Kantonalbank, lastend im 1. Rang auf einem Wohnhaus mit ursprünglich 2 Aren 91 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten an der Hegibachstrasse 142, Hirslanden-Zürich, Kat. Nr. 2020; heute 4 Aren 39,9 m² Kat. Nr. 2136; GBA Hottingen-Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (278¹)

8000 Zürich, den 3. März 1970 — Bezikrsgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 20 000.—, datiert 23. Oktober 1953, lautend auf Hugo Vock, Hotelier, Buffet de la Gare, Neuenburg, zu Gunsten AG Leu & Co., Bahnhofstrasse 32, Zürich, lastend in 2. Rang auf einer Liegenschaft an der Standardstrasse 16, Zürich 9 (drei Aren 31 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten), Kat. Nr. 664, Plan 9; GBA Altstetten-Zürich,

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahre von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (19²/71)

8000 Zürich, den 3. Juli 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Zwei Zertifikate über je 30 Namenaktien zu je Fr. 500.— nom. der Edrum AG, Zürich, lautend auf Hans Schellenberg sel., wohnhaft gewesen Hofstrasse 40, Zürich (Zertifikat Nr. 1, Nrn. 1 bis 30) und Hans Knüsel, alte Landstrasse 17, Kilchberg, (Zertifikat Nrn. 3, Nr. 61 bis 90), ausgestellt am 18. November 1946.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (635¹)

8000 Zürich, den 3. Juli 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

20 Namenaktien (Mäntel) Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG, lautend auf Frau Marie Graber, Simonstrasse 15, Bern, (Nr. 10940 bis 49) und Frl. Hedwig Graber, daselbst (Nr. 10 930 bis 39) zu je Fr. 350.— nom.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (636¹)

8000 Zürich, den 3. Juli 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

10 Inhaberobligationen Swissair, Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, Zürich, zu je Fr. 1000.— nom., 5½% September-Anleihe 1968, Nrn. 6576–85, mit Jahrescoupons per 10. September 1971 u. ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (637¹)

8000 Zürich, den 3. Juli 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

2 Pfandbriefe der Pfandbriefbank schweizerischer Hypothekarinstitute, Serie 100 von 1962, Nrn. 224017/18, 3½%, zu je Fr. 5000.— nom., mit Jahrescoupons per 15. März 1969 & ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (638¹)

8000 Zürich, den 3. Juli 1970 — Bezirksgerichtskanzlei Zürich 7. Abteilung

---

Par décision du 5 novembre 1970, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le

manteau d'action nominative de la Caisse hypothécaire du canton de Fribourg Nº 8436.

En conséquence, sommation est faite aux détenteurs inconnus de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication de cette ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1014¹)

1700 Fribourg, le 6 novembre 1970 — p.o. le greffier du Tribunal: P. Plancherel

---

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu de

l'action au porteur de Fr. 1000.— Nº 1 de la Société Phonotec SA, à Genève,

de la déposer au greffe du Tribunal dans le délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. S.Y. XXVI (913²)

1200 Genève, le 13 octobre 1970

Tribunal de première instance, Genève
J. Pierard, président

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus:

a) du livret d'épargne de la Banque cantonale neuchâteloise, à La Chaux-de-Fonds, Nº 513 516, au capital de Fr. 5902.15, valeur 31 décembre 1969,
b) du livret d'épargne du Crédit Foncier Neuchâtelois, Nº 71 036, au capital de Fr. 4 916.20, valeur 31 décembre 1969,

d'avoir à les produire dans le délai de six mois dès la première publication au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (980²)

2301 La Chaux-de-Fonds, 2 novembre 1970

Le président II du Tribunal: Frédy Boand

Le président du Tribunal civil I du district de Neuchâtel, conformément aux articles 870 CCS et 981 ss CO, somme l'éventuel détenteur inconnu de

l'obligation hypothécaire au porteur de Fr. 5000.—, inscrite au Registre Foncier le 9 octobre 1929 sous Nº 301 et grevant en deuxième rang les articles 2214 et 484, ainsi qu'une part à l'article 2215 du Cadastre de Neuchâtel,

de produire ce document au greffe du Tribunal du district de Neuchâtel, jusqu'au 13 octobre 1971, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (914²)

2000 Neuchâtel, le 13 octobre 1970 — Le président du Tribunal I: A. Bauer

---

Nous, président du Tribunal II du district de et à Porrentruy, ordonnons au détenteur éventuel de l'obligation hypothécaire suivante:

1er rang Fr. 4000.—, obligation hypothécaire inscrite le 30 juillet 1904 à P.J. 240/5132, au profit de la Société d'agriculture d'Ajoie, grevant l'immeuble Nº 1656 du ban de Porrentruy «Sur le Banné»;

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi, l'annulation en sera prononcée. (1013¹)

2900 Porrentruy, le 6 novembre 1970

Le président du Tribunal II: Hublard

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Dirse Holding SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con decisione assembleare del 21 settembre 1970 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 et 745 del Codice delle Obbligazioni, entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidirevisa SA. Società die Revisione e Controllo, via Pioda 9, Lugano. (AA 565¹)

6900 Lugano, 9 novembre 1970 — Il liquidatore

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

248291. Date de dépôt: 10 octobre 1969, 18 h.
AMF Tuboscope, Inc., 2919 Holmes Road, **Houston** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils, dispositifs et mécanismes pour l'inspection de coffrages, tubages et tiges de forage. (Cl. int. 9)

AMALOG

248292. Date de dépôt: 10 octobre 1969, 18 h.
AMF Tuboscope, Inc., 2919 Holmes Road, **Houston** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Appareils, dispositifs et mécanismes pour l'inspection d'articles tubulaires neufs et usagés en vue de déceler la présence de défauts. (Cl. int. 9)

ISOLOG

248293. Date de dépôt: 10 octobre 1969, 18 h.
AMF Tuboscope, Inc., 2919 Holmes Road, **Houston** (Texas, USA). – Fabrication et commerce.

Dispositifs de mesure et scientifiques et équipements pour la détection, l'essai, l'évaluation et l'enregistrement de la corrosion intérieure et extérieure des tubes. (Cl. int. 9)

LINALOG

248294. Hinterlegungsdatum: 8. Juni 1970, 20 Uhr.
Suzuki Jidosha Kogyo Kabushiki Kaisha, 300 Takatsuka, Kamimura, **Hamana-gun** (Shizuoka-ken, Japan). – Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge; Apparate zur Beförderung auf dem Lande, in der Luft und auf dem Wasser. (Int. Kl. 12)

SUZUKI CCI

248295. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1970, 10 Uhr.
Allied Mills, Inc., 110 North Wacker Drive, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)

WAYNE

248296. Hinterlegungsdatum: 29. Januar 1970, 10 Uhr.
Allied Mills, Inc., 110 North Wacker Drive, **Chicago** (Illinois, USA). – Fabrikation.

Geflügel und Eier. (Int. Kl. 29, 31)

WAYNE FARMS

248297. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1970, 20 Uhr.
Grain Processing Corporation, 1600 Oregon Street, **Muscatine** (Iowa, USA). – Fabrikation und Handel.

Auf Maisstärkebasis hergestellte, hydrolysierte Feststoffe für die Nahrungsmittelindustrie. (Int. Kl. 30)

MALTRIN

248298. Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1970, 20 Uhr.
Ardrox Limited, 10–12, Copthall Avenue, **London E.C. 2** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **164885.** Sitz verlegt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. Mai 1970 an.

Chemische Präparate zum Nachweis von Oberflächenfehlern und Fehlern in Metallen, Metallkonservierungsmittel; Detergentien zur Verwendung in Industrie, Gewerbe und Haushalt; Entfettungs- und Entzundcrungspräparate zur Verwendung in Industrie und Gewerbe; chemische Kühlwasserzusätze zur Entfernung und Verhinderung von Kesselstein, sowie chemische Präparate zur Entfernung von Kesselstein von Metallen; chemische Präparate zur Behandlung von Metallen, sowie Emulgiermittel zur Verwendung in der Industrie; korrosions- und rosthemmende Verbindungen; Reinigungsmittel, sowie flüssige Fettentfernungsmittel zur Verwendung im Haushalt; Präparate zum Entfernen und Lösen von Rost, sowie Präparate zum Entfernen von Farben, Email und anderen Schutzanstrichen; Putz-, Polier- und Schleifmittel; Oele und Fette zur Verwendung in der Industrie mit Ausnahme von Oelen für Schmierzwecke; Oele und Schmiermittel zur Metallbehandlung; staubbindende und -absorbierende Mittel; Brenn- und Leuchtstoffe. (Int. Kl. 1 bis 4)

ARDROX

248299. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti ottenuti biologicamente, vale a dire prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici, prodotti dietetici per bambini ed ammalati; disinfettanti, preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

BIO-LACTULASE

248300. Data del deposito: 18 settembre 1970, ore 8.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

SUBLIMENIL

248301. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

SUBLIMIN

248302. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

DIVIDOLAN

248303. Data del deposito: 18 settembre 1970, ore 8.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

DIVILIDON

248304. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

DIVIDOL

248305. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

DESSERTASE

248306. Data del deposito: 10 giugno 1970, ore 12.
Inpharzam S.A., via P. Lucchini 2, **Lugano** (Ticino). – Fabbricazione e commercio.

Prodotti farmaceutici, veterinari ed igienici; prodotti dietetici per bambini ed ammalati; impiastri, materiale per fasciature; materie per stuccare i denti e prendere le impronte dentarie; disinfettanti; preparati per distruggere le erbacce e gli animali nocivi. (Cl. int. 5)

SUBLIMASE

248307. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1970, 20 Uhr.
Ansafone Limited, 19, Upper Brook Street, **London W. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Apparate und Einrichtungen zur Erzeugung, Wiedergabe und Aufnahme von Tönen und für automatische Telephonbeantwortung sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

ANSAFONETTE

248308. Date de dépôt: 21 mai 1970, 17 h.
Safesa AG, Zeughausgasse 7a, **Zoug.** – Fabrication et commerce.

Jeux, jouets; articles de gymnastique et de sport (à l'exception des vêtements); ornements et décorations pour arbres de Noël. (Cl. int. 28)

MAGRI-ROLL-TWIST

248309. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1970, 17 Uhr.
Midland Silicones Limited, Reading Bridge House, **Reading** (Berkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse zur industriellen oder gewerblichen Verwendung als Trennmittel. (Int. Kl. 1)

RELEASIL

248310. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1970, 17 Uhr.
Midland Silicones Limited, Reading Bridge House, **Reading** (Berkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Dicht-, Stopf-, Isolier- und Vergussmassen. (Int. Kl. 1, 17)

SILASTOMER

248311. Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1970, 17 Uhr.
Midland Silicones Limited, Reading Bridge House, **Reading** (Berkshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche und wissenschaftliche Zwecke; Dicht-, Stopf-, Isolier- und Vergussmassen. (Int. Kl. 1, 17)

SILASTOSEAL

248312. Hinterlegungsdatum: 29. September 1970, 20 Uhr.
Zeiler AG, Werk Köniz, Bläuackerstrasse 1, **Köniz** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Verpackungen, Faltschachteln, Zuschnitte aus Papier, Pappe und Kunststoff. Verpackungsmaschinen. (Int. Kl. 7, 16, 17, 20)

ZEILER-LOCKWELL

248313. Hinterlegungsdatum: 12. August 1970, 17 Uhr.
Hans Wildi, Rosenbergstrasse 11, **Wallisellen** (Zürich). – Fabrikation und Handel.

Chemisch-technische Produkte, Klebstoffe und Dichtungsmittel. (Int. Kl. 1 bis 4, 16, 17)

WILCOWA

248314. Hinterlegungsdatum: 14. August 1970, 16 Uhr.
Konishiroku Photo Ind. Co., Ltd., Nº 1–10, 3-chome Nihonbashi, Muromachi, Chuo-ku, **Tokio** (Japan). – Fabrikation und Handel.

Kameras, Objektive Linsen sowie Zubehör für Kameras. (Int. Kl. 9)

HEXANON

248315. Date de dépôt: 14 août 1970, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, aliments végétaux provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et aliments végétaux provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures; produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de sucre, de viande, de poissons ou de graisses alimentaires; soupes, bouillons. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, farines et préparations faites de céréales aussi sous forme de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou deshydratées ainsi que sous forme croustillante; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanées de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits; boissons non-alcooliques; sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. (Cl. int. 29, 30, 32)

ROGER'S

248316. Hinterlegungsdatum: 27. August 1970, 17 Uhr.
Mosterei Münsingen, Münsingen (Bern). – Fabrikation und Handel.

Spirituosen oder andere alkoholhaltige und alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32, 33)

CHUTZE

248317. Hinterlegungsdatum: 3. September 1970, 17 Uhr.
Iromedica AG, Haggenstrasse 45, **St. Gallen.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **137697.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. September 1970 an.

Arzneimittel, Medikamente, Heilmittel, chemisch-pharmazeutische Präparate, pharmazeutische Drogen, galenische Präparate, Desinfektionsmittel, Tier- und Pflanzenvertilgungsmittel. (Int. Kl. 5)

IROMIN

248318. Date de dépôt: 14 septembre 1970, 18 h.
L. Chirat S.A., 18, rue de la Fontenette, **Carouge** (Genève). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **135069.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1970.

Produits à base de miel et d'essence de citron, à savoir sirop et bonbons acidulés. (Cl. int. 30, 32)

CITROMIEL

248319. Hinterlegungsdatum: 14. September 1970, 20 Uhr.
Dow Badische Company, Williamsburg (Virginia, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **136175.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1970 an.

Metallene, mit Plasticfilm überzogene Fäden und Gespinste zum Einweben in Stückwaren für die Textilindustrie. (Int. Kl. 23)

LUREX

248320. Date de dépôt: 14 septembre 1970, 20 h.
Zyma S.A., Nyon (Vaud). – Fabrication. – Renouvellement de la marque Nº **139859.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 14 septembre 1970.

Produits pharmaceutiques à base de fer. (Cl. int. 5)

FERROGLUTAN

248321. Hinterlegungsdatum: 14. September 1970, 20 Uhr.
Zyma S.A., Nyon (Waadt). – Fabrikation. – Erneuerung der Marke Nr. **136467.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. September 1970 an.

Margarine, Kochfette, Kokosnussfette, Oele und alle nicht genannten Speisefette und Speiseöle. (Int. Kl. 29)

ZIMA

248322. Hinterlegungsdatum: 17. September 1970, 20 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, **Lengnau bei Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

STREAMLINER

248323. Hinterlegungsdatum: 17. September 1970, 20 Uhr.
Jenny & Caribbean Uhren AG, Badmattstrasse 9, **Lengnau bei Biel** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Ankeruhren. (Int. Kl. 14)

LONESTREAM

248324. Hinterlegungsdatum: 16. Januar 1970, 17 Uhr.
Corsina Textiles Ltd., Landstrasse 83, **Wettingen** (Aargau). – Handel.

Web- und Wirkstoffe, Bett- und Tischwäsche, Filz; Ober- und Unterbekleidungsstücke, insbesondere Miederwaren, Büstenhalter, Strumpfhalter, Wäsche, Strümpfe, Strumpfhosen und andere Strumpfwaren; Bade- und Strandbekleidung, einschliesslich Freizeitbekleidung für Damen; Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 24, 25)

CORSINA-LADYFORM

248325. Hinterlegungsdatum: 4. Mai 1970, 18 Uhr.
Poul Cadovius, Christianshus, **Hørsholm** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Baumaterialien, insbesondere Dachplatten, Baukonstruktionen, transportable Häuser, Windschutzwände, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; Steindenkmäler; Schornsteine. (Int. Kl. 19)

CADOMUS

248326. Hinterlegungsdatum: 15. Mai 1970, 20 Uhr.
Henningsen Foods, Inc., 2 Corporate Park Drive, **White Plains** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Mit und aus Eiern hergestellte Produkte, wie Eipulver, Bindemittel, präpariertes Fleisch. (Int. Kl. 29, 30)

HENNINGSEN

248327. Hinterlegungsdatum: 23. September 1970, 20 Uhr.
Pharmaton S.A., Bioggio (Tessin); Korrespondenzadresse: Postfach 145, Lugano 3 (Tessin). – Fabrikation.

Pharmazeutische Präparate. (Int. Kl. 5)

HAAR-INTERN NACH DR. MED. FRIDERICH

248328. Hinterlegungsdatum: 11. September 1970, 20 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3.** – Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

MARQUADET

248329. Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1970, 20 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3.** – Handel.

Weine, Spirituosen und Liköre. (Int. Kl. 33)

SABLONS

248330. Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1970, 20 Uhr.
Lateltin AG, Haldenstrasse 31, **Zürich 3.** – Handel.

Spirituosen schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 33)

FREUDBERGER

248331. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1970, 19 Uhr.
American Standard Inc., 40 West 40th Street, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Radiatoren, z. B. Guss- und Stahlradiatoren; Klimageräte; Heizkessel und Kessel-Boiler-Kombinationen (Warmwasser, Niederdruck-Dampf), insbesondere für Oel- und Gasfeuerung und für Feuerung mit festen Brennstoffen oder Doppelbrand, Steuerungen für solche Hochleistungskessel, Boilers, Zubehör für Zentralheizungsanlagen, wie Rauchrohre, Rauchrohrdrosselklappen, Schür- und Reinigungsgeräte, Feuerungsregler, Thermometer, Armaturen, Wasserhöhenanzeiger, Membranregler, Ueberdruck- und Wassermangelpfeifen, Anschlussstücke zu den Heizkesseln, Expansionsgefässe, Montagewerkzeuge. (Int. Kl. 7, 8, 9, 11)

IDEAL

248332. Hinterlegungsdatum: 23. Juni 1970, 20 Uhr.
Celanese Corporation, 522 Fifth Avenue, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Synthetische Produkte als Ersatz für Tabak oder zum Beimischen zu Tabak. (Int. Kl. 34)

CYTREL

248333. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1970, 18 Uhr.
Fuji Photo Film Co., Ltd., Nº 210, Nakanuma, Minami Ashigara-Machi, Ashigara-Kamigun, **Kanagawa** (Japan). – Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für photographische Zwecke, lichtempfindlich gemachtes photographisches Material, wie photographische Filme, photographische Platten und photographische Druckpapiere. (Int. Kl. 1)

FUJICHROME

248334. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1970, 18 Uhr.
Fuji Photo Film Co., Ltd., Nº 210, Nakanuma, Minami Ashigara-Machi, Ashigara-Kamigun, **Kanagawa** (Japan). – Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für farbphotographische Zwecke, lichtempfindlich gemachtes farbphotographisches Material, wie photographische Filme, photographische Platten und photographische Druckpapiere. (Int. Kl. 1)

FUJICOLOR

248335. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1970, 18 Uhr.
Fuji Photo Film Co., Ltd., Nº 210, Nakanuma, Minami Ashigara-Machi, Ashigara-Kamigun, **Kanagawa** (Japan). – Fabrikation.

Chemische Erzeugnisse für panchromatische photographische Zwecke, lichtempfindlich gemachtes panchromatisches photographisches Material, wie photographische Filme, photographische Platten und photographische Druckpapiere. (Int. Kl. 1)

FUJIPAN

248336. Hinterlegungsdatum: 27. August 1970, 18 Uhr.
Fuji Photo Film Co., Ltd., Nº 210, Nakanuma, Minami Ashigara-Machi, Ashigara-Kamigun, **Kanagawa** (Japan). – Fabrikation.

Lichtempfindlich gemachtes photographisches Material, wie photographische Filme, photographische Platten und photographische Druckpapiere. (Int. Kl. 1)

FUJI THIN-PAK

248337. Date de dépôt: 15 juillet 1970, 20 h.
Société des Produits Nestlé S.A., Vevey (Vaud). – Fabrication et commerce.

Viandes, volailles, poissons, aliments végétaux provenant de la mer; légumes, fruits, viandes, volailles, poissons et aliments végétaux provenant de la mer sous forme d'extraits, de gelées, de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante; laits, aliments laitiers en poudre, succédanés d'aliments laitiers, yogourts, produits de crèmes à base de lait, beurres, fromages, graisses et huiles alimentaires; œufs; confitures; produits à tartiner à base végétale ou à base de lait, de sucre, de viande, de poissons ou de graisses alimentaires; soupes, bouillons; pâtes alimentaires, riz, mets de riz et préparations faites de céréales sous forme de conserves, de plats cuisinés et de conserves congelées ou déshydratées ainsi que sous forme croustillante. Pâtes alimentaires, riz et mets de riz, farines et préparations faites de céréales; cacao, chocolat, bonbons et sucreries; miel et succédanés de miel; sucre; articles de confiserie et de pâtisserie, biscuits, gâteaux, produits de boulangerie; desserts-poudings; glaces comestibles et conserves de glaces comestibles, poudres et essences pour la préparation de glaces comestibles; thés et extraits de thés; cafés et extraits de cafés; succédanés de cafés et extraits de succédanés de cafés; sauces, arômes pour des buts alimentaires, épices. Jus de fruits; boissons non-alcooliques; sirops, extraits et essences pour faire des boissons non-alcooliques. Aliments diététiques et aliments diététiques fortifiants, conserves alimentaires diététiques et plats cuisinés diététiques. Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, produits vétérinaires. Produits agricoles; fruits et légumes frais; aliments pour les animaux; malt. (Cl. int. 5, 29 à 32)

NESO

248338. Date de dépôt: 17 juillet 1970, 15 h.
Fair Lady Fashions Limited, 96–126 E. and F. Boon Keng Road, **Singapour 12** (Singapour). – Fabrication et commerce.

Cosmétiques, parfumerie, savons, lotions capillaires, cheveux naturels et artificiels, fibres synthétiques; vêtements et tous articles d'habillement; perruques et postiches. (Cl. int. 3, 22, 25, 26)

MONFAIR

248339. Date de dépôt: 19 août 1970, 10 h.
Fair Lady Fashions Limited, 96–126 E. and F. Boon Keng Road, **Singapour 12** (Singapour). – Fabrication et commerce.

Postiches en cheveux naturels ou artificiels. (Cl. int. 26)

ADONIS

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Note zur amerikanischen Handelspolitik

Der schweizerisehe Botsehafter in Washington, Felix Sehnyder, hat am 12. November 1970 im amerikanischen Staatsdepartement vorgesproehen und eine Note überreicht, die die Gestaltung der künftigen Aussenhandelspolitik der Vereinigten Staaten und deren Auswirkungen auf den Welthandel zum Gegenstand hat. Darin geben die schweizerischen Behörden ihrer Besorgnis über die protektionistische Prägung der neuen Handelsgesetzgebung, wie sie gegenwärtig vor dem Kongress liegt, Ausdruek. Besondere Bedenken werden gegen die Einführung von mengenmässigen Importbeschränkungen unter anderem für Textilien und Sehuhe, geäussert. Die in konstruktivem Ton gehaltene Note verweist auf die überaus unliebsamen Folgen für den weltweiten Warenaustauseh, welche eine Abkehr der Vereinigten Staaten von ihrer bisherigen liberalen Handelspolitik auslösen könnte. Die schweizerischen Behörden appellieren an die USA, ihre Führerrolle für die Befreiung des Welthandels von seinen Schranken nicht aufzugeben, sondern im Gegenteil neue Schritte zu einer Verstärkung der internationalen Handelspolitischen Zusammenarbeit zu unternehmen.

Note suisse sur la politique commerciale américaine

L'Ambassadeur de Suisse à Washington, M. Félix Sehnyder, a été reçu en audienee au Département d'Etat le 12 novembre 1970 et a remis une note des Autorités suisses relative à la tournure qu'est en train de prendre la politique commereiale des Etats-Unis et à ses effets sur les éehanges mondiaux. La note traduit la préoccupation des Autorités suisses face au proteetionnisme qui caractérise le projet de législation en matière de politique commerciale actuellement soumis au Congrès. Elle exprime en outre l'inquiétude particulière que leur inspire l'introduction de restrictions quantitatives à l'importation, notamment pour les textiles et les chaussures. La note, dont le ton est constructif, attire l'attention sur les suites extrêmement dommageables qu'entraînerait pour les éehanges mondiaux une modification de la politique commereiale, jusqu'ici libérale, des Etats-Unis. Les Autorités suisses leur adressent un appel à continuer d'assumer leur rôle de leader dans les efforts entrepris pour désentraver les échanges et à lancer de nouvelles initiatives pour une coopération internationale accrue en matière de politique commerciale. 268. 16. 11. 70

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Caslano: De Luigi Carlo Dr 69-1819.
Cassarate: Bernasconi Franco 69-13395.
Castagnola: Amministrazione condominio Mirasud 69-1027. – Guggiari Ugo 69-13399.
Céligny: Pfeiffer Albert buraliste postal 12-40986.
Charmey: Niquille Pierre en Coppet 17-8137.
Château-d'Oex: Maylan Roselyne Mlle 18-8262.
Châtonnaye: Caprez Georges opérateur radio 17-20300. – Zysset Léo buraliste postal 17-20299.
La Chaux-de-Fonds: Dietrich Jean 23-7180. – Jeanneret-Ruschetta René assurance mutuelle vaudoise 23-5882.
Cheiry: Amicale des contemporains 1951/52 17-8119.
Chézard: Elzingre André représentant 20-255311.
Chur: Bischof Rosmarie 70-20681. – Brauchli Hans 70-20677. – Cabalzar Anne-Marie 70-20680. – Morini A. Früchte und Gemüse 70-2069. – Rutishauser Arnaldo 70-20679. – Storz Alfred 70-20678. – Vollmer Willy PTT-Angestellter 70-20675. – Weibel Ernst 70-20685.
Clarens: Fuhrer-Fureder Georges inspecteur d'assurances 10-26836. – Vuichoud Gaston 18-8264.
Cointrin: Hauri Willi 12-40998. – Mugny Louis 12-41005. – Scania SA industrie 12-15375.
Le Col-des-Roches: Droxler René 23-7184.
Collex: Annen Jacques constructions et diffusion nautiques 12-19522.
Collonge-Bellerive: Bruyère Gisèle Mlle 12-60313.
Confignon: Elbaz D. Mme 12-19531.
Corban: Schaller Léon 25-30872.
Corgémont: Grandjean Denis 25-30875.
Cornaux: Boillat Jacques 20-20477. – Giroud Marguerite Mlle 20-20471.
Corsier-sur-Vevey: Schelling Walter 18-7307.
Cortaillod: Redhead Brandan 20-16402.
Courtedoux: Jobin Gabriel Garage 25-2554.
Courtelary: Wildi Joël 25-40117. – Wildi Marc 25-40291.
Couvet: Beck Claudine Mme 20-16512.
Crans-sur-Sierre: Meylan Mary-Claude Mlle 19-13297.
Crissier: Heberling H. mécanique de précision-étampes 10-11578.
Dättwil: Obrist-Keller Kurt 50-26019.
Delémont: Schoch Jean-Paul 25-13453.
Dielsdorf: Ammann-Hangartner Eduard 80-85135.
Dietikon: Grob-Grossen Hans 80-85119.
Disentis/Mustér: Kath. Pfarramt uffeci parochial 70-6354.
Domat/Ems: Hasenstab Gerhard Textil-Ing. 70-15374.
Donzhausen: Fahrni Ernst 85-10372.
Dübendorf: Grieco Michèle Chem. Arbeiter 80-85123.
Dulliken: Erni Josef Lokführer 46-9322.
Ebikon: Schwab Charlotte 60-61770. – Stadlin Josef 60-61767.
Ebnet: Enz-Bühler Walter Agro-Mechaniker 60-40617.
Eelépens: Berger Jean-Claude buraliste postal 10-42391.
Engelberg: Häcki Karl 60-50117.
Engi: Heierle Hans 87-5265.
Ennenda: Glarner-Bündner Kantonalturnfest 1971 87-4067. – Luchsinger Rudolf jun. 87-5013.
Epalinges: Sté de gymnastique hommes 10-25359.
Erschmatt: Steiner Johann 19-13305.
Erstfeld: Baumann Franz 60-61766.
Esehenbaeh (SG): Blöchlinger Richard Gärtnerei 90-19765.
Essertines-sur-Rolle: Péclard Olivier 10-42397.
Eyholz: Heldner Erwin 19-13306.
Fällanden: Musikgesellschaft Fällanden 80-59011.
Fehraltorf: Müller Hans Service-Techniker 80-85086.
Fenalet: Zumbrunnen Jean 18-8263. – Zumbrunnen Jean entrepreneur postal 18-5409.
Ferden: Werlen Franz Posthalter 19-13308.
Feuerthalen: Hafner Irmo 82-6937.
Filzbach: Sport- und Kurszentrum KZVL 80-15372.
Fleurier: Blondeau Gérald 20-25307.
Flims Waldhaus: Ventura Andri 70-20672.
Flums: Eberle Franz 70-20682.
Fontenais: Québatte & Stragiotti atelier de polissage 25-4670.
Frauenfeld: Gubler Oskar SBB-Angestellter 85-1531. – Wey Franz 85-8377.
Fribourg: Commission cantonale d'apprentissage des monteurs et dissinateurs en chauffage central 17-8125. – Kanisius-Buchhandlung Filiale Hängebrückstrasse 80 17-5001. – Schmutz Hubert empl. PTT 17-20302. – Société anonyme de revision et d'expertise fiscale 17-7691.
Friek: Schraner-Wenzinger Alfons 50-26036.
Froideville: Mathey-Isely Henri 10-42413.
Fully: Ducrey Edmond 19-13302.
Gasel: Aeschbacher Walter Just-Berater 30-23647.
Genève: Aldebert Daniel 12-60450. – Anglade Genevieve Mme 12-60045. – Aresco services SA Genève compte spécial 12-8618. – Association de parents des Eaux-Vives 12-19518. Badusch SA 12-5850. – Bester Karl Le Lignon 12-30091. – Blum Isabelle Mme Dr méd. 12-6695. – Bohant Jean-Claude 12-60490. – Bon Guy 12-60472. – Bouchardy Jacques représentant 12-30090. – Buchwalder Jean-Pierre 12-60315. – Cantin Guy 12-41011. – Cardinale Yvon rédacteur-traducteur 12-30092. – Carrier Pierre 12-60307. – Carro Enrique Moillesulaz 12-30089. – Cennamo Fedele Chêne-Bourg 12-60451. – Chaumontet Christian 12-60308. – Dalmais André 12-60452. – Dayen Jocelyne Mme 12-60462. – Détraz Gérald 12-60453. – Dussex Anne-Lise Mlle 12-60303. – Dutillieux Laura Mme 12-60269. – Editions et Transactions SA 12-6370. – Europe-Transactions 12-2140. – Felber Anna Mme 12-40985. – Ferrari Charles-Henri 12-60299. – Gailland L. & Ed. Moret entreprise de maçonnerie 12-8807. – Genoud André 12-60314. – Giger Rolf 12-40999. – Gindre Guy 12-60111. –

Fortsetzung siehe n. Nr. – Suite voir pr. Nº

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

SBKK:
Wir schaffen Neues.
Beispielsweise
die aktuelle
Salärversicherung.

Unsere Salärversicherung hilft viele Härtefälle vermeiden. Sie gibt dem Mitarbeiter die Möglichkeit, den Salärausfall wegen Krankheit oder Unfall voll zu versichern.
Dem Arbeitgeber bringt sie, dank individueller Aufschubszeit, keine Mehrbelastung.

Wir gewähren ferner umfassende Versicherung für:
Heilungskosten (Normalversicherung und Privatpatienten)
Spitalaufenthalt (Zusatzversicherung für Behandlung und Pensionskosten)
Unfall (Heilungskosten, Invalidität, Tod)

Die Prämien sind so klein, dass kaum ein Mitarbeiter sie als Belastung empfinden wird und im Ernstfall wird er sehr froh um diese Versicherung sein.
Wenn Sie also Ihren Mitarbeitern wirklich weitreichenden Versicherungs-Schutz gewährleisten wollen, dann sprechen Sie einmal mit uns. Wir haben auch sonst schon Lösungen gefunden, wo niemand mehr eine vermutet hätte.

Weil wir von der SBKK die Unternehmens-Versicherung als flexible, kreative Tätigkeit auffassen. Das bedeutet, dass wir uns nicht stur an bestehende Reglemente klammern. Sondern wir schaffen Neues. Wir bringen zeitgemässe Lösungen: ausgewogene soziale Leistungen zu vernünftigen Prämien für Arbeitgeber und Mitarbeiter.

SBKK
CMSE

Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur
Römerstrasse 37, 8401 Winterthur, Telefon 052 233631
Agenturen in Basel, Genf, Lausanne und Zürich

SBKK – die kreative Sozialversicherung

The Bowater Paper Corporation Limited, London

4½% Anleihe 1962

Die zweite Jahresrate von Fr. 4 000 000.– wird am **15. Februar 1971 zur Rückzahlung** fällig. Die Bowater Paper Corporation maeht jedoeh von dem ihr gemäss Artikel II, Paragraph 5 des Anleihevertrages zustehenden Reeht Gebraueh, die Rate mit seinerzeit in Stammaktien der Gesellsehaft gewandelten Obligationen im Nennwert von ebenfalls Fr. 4 000 000.– zu verreehnen.

Damit finden auch für die zweite Tilgungsrate weder Rüekkäufe am Markt noeh eine Auslosung statt.

Zürich, den 16. November 1970 Aus Auftrag: **Schweizerische Kreditanstalt**

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Ski-Lift Lac Noir-Les Bains SA
Ski-Lift Schwarzsee-Bad AG

Die Herren Aktionäre werden zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 28. November 1970, um 15 Uhr, im Hotel Bad, Schwarzsee, zur Behandlung der statutarisehen Tagesordnung eingeladen.
Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustreehnung, der Geschäftsbericht sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 18. November 1970 im Hotel Bad, Sehwarzsee, zur Einsiehtnahme dureh die Aktionäre auf.
Die Zutrittskarten werden vor der Generalversammlung ab 14 Uhr gegen Vorweisung der Aktien oder eines Bankdepotseheines im Versammlungslokal ausgestellt werden.

Schwarzsee, den 3. November 1970 **Der Verwaltungsrat**

Arbeitnehmerin

Gar nicht abwegig, sie so zu nennen. Die elektronische Fakturiermaschine von Hermes. Denn wo die HERMES F-4 steht, nimmt die Arbeit ab. Rasch sogar, denn sie arbeitet flink. Ein guter Geist, der rechnet und schreibt, ohne grossen Lärm zu machen – und erst noch minimale Platzansprüche stellt.
Eine äusserst preiswerte Arbeitnehmerin (ab Fr. 12450.–!). Die wir je nach Ihren Wünschen mit 3, 7 oder 15 Speichern ausrüsten und mit einem Streifenlocher versehen. Welche Zahlen blitzschnell, mit 18 Sekundenanschlägen, schreibt und dadurch hilft, viel Zeit zu sparen.
Kurz: Eine Arbeitnehmerin für vielseitigste Fakturierprobleme. Die nicht nur nimmt, sondern auch gibt. Denn viele Rechnungen bringen viel Geld.
Lassen Sie sich die HERMES F-4 doch einmal zeigen. Es ist so leicht, sie zu bedienen.
10 Finger und ein bisschen Kopf genügen. Den Rest besorgt sie dann schon selbst.

Coupon

☐ Diese famose Arbeitnehmerin möchten wir gerne näher kennenlernen. Ihr Fachmann soll uns anrufen.
☐ Senden Sie uns Unterlagen über die HERMES F-4. SHA 1

Name _____

Adresse _____

HERMES
HERMAG

Hermes Büromaschinen AG, Räffelstrasse 20,
8045 Zürich, Telefon 051/33 66 70
Ein Unternehmen der Paillard-Gruppe

FLUG-UNFALL- VERSICHERUNGEN zu günstigen Bedingungen und Prämien bei den in der Schweiz konzessionierten **LLOYD'S** Versicherern

Sofort greifbare Policen durch J. R. AEBLI & CIE. AG, Talstrasse 66, 8001 Zürich, Tel. (051) 27 47 90

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 – Telex 62 172

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

siat — siat 63

Gegen Coupon Nr. 14 werden ab 16. November 1970 für das Geschäftsjahr 1969/70 ausbezahlt:
Fr. 51.— brutto, abzüglich
Fr. 15.30 eidg. Verrechnungssteuer von 30%
Fr. 35.70 netto pro Anteil

Gegen Coupon Nr. 7 werden ab 16. November 1970 für das Geschäftsjahr 1969/70 ausbezahlt:
Fr. 24.— brutto, abzüglich
Fr. 7.20 eidg. Verrechnungssteuer von 30%
Fr. 16.80 netto pro Anteil

Im Ausland wohnhaften Zertifikatsinhabern gibt die Zahlstelle (Depotbank) auf Wunsch gerne Auskunft, ob gestützt auf die bestehenden Vorschriften ein Rückerstattungsanspruch besteht. Die Rechenschaftsberichte mit allen vom Anlagefondsgesetz verlangten Schätzungen und weitern zusätzlichen Angaben erscheinen Ende 1970.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK
Depotbank – sämtliche Geschäftsstellen
BANQUE PICTET & CIE, GENEVE BANKHAUS WEGELIN & CO., ST. GALLEN

Versicherungsprobleme?
Sachkundige, unabhängige Beratung in sämtlichen Versicherungsfragen
Gutachten und Interessenwahrung bei Schadenfällen
Planung und Kalkulation von Personalfürsorgeeinrichtungen
Mehr als 30 Jahre Erfahrung stehen zu Ihrer Verfügung
M. O. BALDINGER
Versicherungs-Treuhandstelle
8008 Zürich Alderstrasse 49

Inserate erschliessen den Markt
Inserate im Schweizerischen Handelsamtsblatt

FISCHER & CO.
5734 REINACH

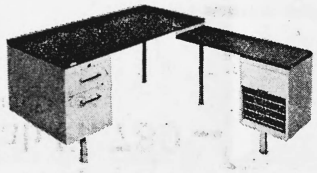
Das
Depositenheft Nr. 112 677
ausgestellt von der Migros Bank Winterthur mit einem Guthaben von Fr. 438.70 wird vermisst.
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten von heute an gerechnet an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Winterthur, 28. Oktober 1970
Migros Bank

A vendre
gravière
en pleine exploitation pour matériaux de 1er choix, ballast à béton, sable et tout-venant, y compris installation complète. Affaire intéressante.
Faire offres sous chiffre PD 908 463 à Publicitas SA, 1002 Lausanne.

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds
swissinvest
Die **Ertrags-Ausschüttung**
für das Geschäftsjahr 1969/70 erfolgt mit
Fr. 5.- brutto per Anteil
abzüglich 30% Verrechnungssteuer, ab 30. November 1970 gegen Übergabe von Coupon No. 9 durch die Depotbank und die Zahlstellen.
Der Verwaltungsbericht 1969/70, wie auch das Fondsreglement sind erhältlich bei den Zahlstellen und der
Fondsleitung: ADIMOSA AG
Verwaltung von Anlagefonds
Engelgasse 11, 4000 Basel 10

Trosselli Büro-Organisation — **Stahlmöbel**
Tischplatte in Polyton



ab Fr. 780.–
ab Lager
8050 ZÜRICH, Jungstrasse 2, Tel. (051) 48 46 29
1003 LAUSANNE, Rue Pichard 6, Tel. (021) 22 70 17
1204 GENEVE, Rue du Stand 60, Tel. (022) 24 43 40

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Prêts express
de Fr. 500.– à Fr. 10 000.–
- Pas de caution: Votre signature suffit
- Discrétion totale

Banque Procrédit
1701 Fribourg
1 rue de la Banque
Tél. : 037/2 64 31
Tout peut se régler par poste. Ecrivez aujourd'hui.
Service express
Nom
Rue
Endroit

NOT-ANNUM
Das NOT ANNUM ist die neuartige, vielseitig verwendbare Wochen-Tischagenda, die sich als Kundengeschenk ausgezeichnet bewährt. Sie entlastet das Gedächtnis des Geschäftsmannes, vereinigt sinnvoll den Tages- und Wochenkalender mit einem Notizblock und ist eine ganzjährige, wirksame Reklame. Das 4-sprachige NOTANNUM ist, um die Worte eines Geschäftsmannes zu gebrauchen, das «Ei des Kolumbus» unter den Tischkalendern.
Wir liefern unser NOT-ANNUM versandbereit und mit Goldprägung Ihres Firmanamens. Verlangen Sie unser unverbindliches Angebot mit Muster.
Oscar Eberli
Werbegeschenke und Kalender
Scheideggstrasse 119 8038 Zürich
Tel. 051/45 57 97 und 45 56 50

Société des Garde-Temps SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 26 novembre 1970, à 15.00 h. à l'Hôtel du Peyrou à Neuchâtel, avec l'ordre du jour suivant:

1° Lecture et acceptation du procès-verbal de l'assemblée du 19 septembre 1969.
2° a) rapport du conseil d'administration sur l'exercice écoulé;
b) rapport de l'administrateur délégué.
3° Comptes annuels au 30 juin 1970.
4° Rapport du contrôleur des comptes.
5° Adoption des comptes de l'exercice écoulé et des propositions du conseil d'administration concernant l'utilisation du bénéfice.
6° Décharge au conseil d'administration.
7° Nominations statutaires.
8° Augmentation du capital social de Fr. 17 500 000.— à Fr. 43 100 000.— par la création de 102 400 actions nominatives d'une valeur nominale de Fr. 100.— chacune et de 30 720 actions au porteur d'une valeur nominale de Fr. 500.— chacune.
9° Constatation de la souscription de la totalité des actions nouvelles et de leur libération.
10° Modification des statuts.
11° Nomination de 5 nouveaux administrateurs.
12° Divers.

Les cartes d'admission pour propriétaires d'actions au porteur sont à demander dès aujourd'hui et jusqu'au 24 novembre 1970 par écrit, soit au siège de la Société des Garde-Temps SA, rue de la Place d'Armes 3, Neuchâtel, contre remise d'une attestation de dépôt, soit aux domiciles de paiement, c'est-à-dire:
à l'Union de Banques Suisses à Neuchâtel
à la Société de Banque Suisse à La Chaux-de-Fonds
au Crédit Suisse à Neuchâtel
à la Banque populaire Suisse à Saint-Imier

Les propriétaires d'actions nominatives recevront leur carte d'admission directement du secrétariat de la société.
Le rapport du conseil, le bilan et le compte de pertes et profits au 30 juin 1970, le rapport du contrôleur des comptes, ainsi que le texte des nouvelles dispositions statutaires sont à la disposition des actionnaires à partir d'aujourd'hui au domicile de la société. Sur requête des actionnaires, ils pourront leur être envoyés.

Le conseil d'administration

Parfumerie du Grand-Pont SA, Lausanne

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le vendredi 27 novembre 1970, à 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Firel SA, 3, place Chauderon, à Lausanne.

Ordre du jour: Opérations statutaires

Lausanne, le 14 novembre 1970 **Le conseil d'administration**

Maschinenfabrik Cham

Übernahmeangebot an die Aktionäre

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 31. Oktober 1970 haben die Aktionäre einstimmig einem Antrag des Verwaltungsrates zugestimmt, wonach die Aktien der Gesellschaft von der Papierfabrik Cham zum Nominalwert von Fr. 1000.– inklusive laufender Coupons übernommen werden. Die Offerte wurde von den Aktionären allgemein als fair und angemessen bezeichnet und die Aktionäre wurden aufgefordert, von dem Angebot Gebrauch zu machen.

Die Uebernahmefrist läuft bis zum 15. Dezember 1970. Die Aktionäre der Maschinenfabrik Cham werden eingeladen, bis zu diesem Zeitpunkte die Aktien entweder der Zuger Kantonalbank und ihren Filialen oder der Zugerischen Kreditanstalt, Zug, einzureichen gegen sofortige Auszahlung des Kaufpreises in bar.

Cham, den 16. November 1970

i. A. des Verwaltungsrates der MFC
Der Präsident: H. Meier

Westor AG, Luzern

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung

vom Freitag, den 27. November 1970, morgens 11.00 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kauffmannweg 4, 6000 Luzern.

Traktanden:
1. Feststellung der Beschlussfähigkeit.
2. Geschäftsbericht.
3. Entgegennahme der Jahresrechnung und des Kontrollstelleberichts.
4. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung an die verantwortlichen Organe.
5. Verwendung des Betriebsergebnisses.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Diverses.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen ab 17. November 1970 zur Einsichtnahme durch die Aktionäre am Sitze der Gesellschaft in Luzern auf.

Luzern, 16. November 1970 Im Namen des Verwaltungsrates: Siegfried Wilfling